FOR BETTER PROTECTION

HUNTER-PRO 32

Sistema de Alarma para Intrusión

Guía de Instalación

PIMA Electronic Systems Ltd.
5 Hatzoref Street, Holon 58856, Israel

☏ +972-3-5587722 🖷 +972-3-5500442
✉ support@pima-alarms.com 🖳 http://www.pima-alarms.com

PIMA Electronic Systems Ltd. No garantiza que su Producto no sea comprometido y/o engañado, o que el Producto vaya a prevenir cualquier muerte, y/o daños corporales y/o daños a la propiedad, resultado de vandalismo, robos, incendio u otras causas, o que el Producto en todos los casos va a suministrar una advertencia o protección adecuada. El usuario entiende que un equipo instalado y mantenido apropiadamente, sólo puede reducir el riesgo contra eventos como vandalismo, robo, e incendio sin ninguna advertencia, pero no es totalmente seguro o no está garantizado, que estos eventos no vayan a ocurrir, o que no vaya a ocurrir alguna muerte, daño personal y/o daños a la propiedad como resultado de estos eventos.

PIMA Electronic Systems Ltd. No asume ninguna responsabilidad por cualquier muerte, y/o daños corporales y/o daños a la propiedad, u otras pérdidas, sean directas, indirectas, accidentales, consecuentes, o de otra forma, basadas en un reclamo de que el Producto tuvo una falla en el funcionamiento.

Advertencia: El usuario debe seguir las instrucciones de instalación y operación, y entre otras cosas, debe revisar el Producto y todo el sistema, por lo menos una vez a la semana. Por varias razones, incluyendo, pero no limitado, a cambios en las condiciones del medio ambiente, interrupciones eléctricas o electrónicas y tempestades, el Producto puede no funcionar como lo esperado. El usuario es aconsejado para tomar todas las precauciones necesarias para su seguridad y la protección de su propiedad.

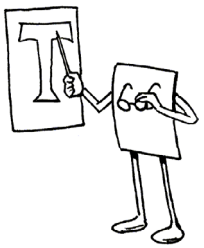
Este documento no puede ser copiado, circulado, alterado, modificado, traducido ni reducido de ninguna manera o puede sufrir ningún cambio salvo con el previo consentimiento de PIMA por escrito.

Se han hecho todos los esfuerzos para asegurar que el contenido de este manual está correcto. PIMA conserva el derecho de modificar este manual o cualquier parte del mismo periódicamente sin la obligación de comunicar previamente sobre dicha modificación.

Por favor lea este manual completetamente antes de intentar programar u operar su sistema. Si usted no entiende alguna parte de este manual, por favor entre en contacto con el proveedor o instalador de este sistema.

Usted puede entrar en contacto con nosotros en: PIMA Electronic Systems Ltd.5 Hatzoref Street, Holon 58856, Israelhttp://www.pima-alarms.com

Copyright © 2004 de PIMA Electronic Systems Ltd. Todos los derechos reservados.



Índice

Capítulo 1 Introducción.....8
1.1 Características Principales del HUNTER-PRO 32.....8
1.2 Precauciones de Seguridad.....9
1.3 Signos y Clave de Abreviaciones.....10
1.4 El Panel de Control.....11
1.4.1 Fusibles del Panel de Control.....12
1.4.2 Conexiones y Terminales del Panel de control.....12
Capítulo 2 Particiónes.....15
2.1 General.....15
Ejemplos.....16
Ejemplo A 16
Aplicación Clásica para el Ejemplo A.....17
Ejemplo B 17
Aplicación Clásica para el Ejemplo B.....18
Ejemplo C 19
Aplicación Clásica para el Ejemplo C.....19
Capítulo 3 Instalación de Periféricos.....20
3.1 General.....20
3.2 Conectando Zonas.....21
3.2.1 Entradas de Zona.....21
3.2.2 Conectando el Detector sin un resistor EOL.....22
3.2.3 Conectando un Detector usando un resistor EOL.....22
3.2.4 Conectando un Detector utilizando dos resistores EOL.....24
3.3 Conectando Tarjetas de Expansión de Zona (General).....25
3.3.1 EXP-LOCAL: Expansión Local.....26
3.3.3 I/O-8: Tarjeta de Expansión Externa.....27
3.3.4 RC-PRO: Expansión Inalámbrica.....29
3.4 Conectando la Llave/Control Remoto.....30
3.5 TMPR1 y TMPR2.....31
3.6 Conectando Sirenas.....32

3.6.1 Sirena sin oscilador intergrado: Bocina (CA) 32
3.6.2 Sirena Independiente: Piazzo (CC) 32
3.6.3 Sirena Independiente de Corriente Alta 33
3.7 Salidas de Relay 33
3.8 Salidas Auxiliares: ON/OFF (AUX1) ALARMA (AUX2) 34
3.9 Salidas de Expansión: OUT-1000 34
3.10 Conectando Teclados 35
3.10.1 Teclados LCD: RXN-400/410 36
3.12 Línea Telefónica y Dispositivos 37
3.13 TRV/TRU-100 38
3.13.1 Conectando el Transmisor: 39
3.14 Micrófono: MIC-100 41
3.15 Conectando la Unidad de Voz: VU-20 42
3.16 Conectando la Batería 42
3.17 Conectando los Conductores Principales de Corriente 43
3.18 Inicializando el Sistema 44
3.18.1 Ajuste de la Hora: 45
Capítulo4 Operación &Programación del Sistema 46
4.1 General 46
4.2 Posibilidades de Programación 46
4.2.1 Programando con el Programador Rápido PRG-22 46
4.2.2 Programación Local con COMAX y LCL-11A 47
4.2.3 Programación remota via modem y COMAX 48
4.2.4 Programación con el Teclado 48
4.3 Programando con un teclado 48
4.3.1 Método de programación PIMA 48
4.3.1.1 Navegación en el Menú 48
4.3.2.3 Descripción del Menú de teclas 49
4.3.2 Entrando al Menú del Usuario 50
4.3.2.1 Usando el código maestro 50
4.3.2.2 Usando el código del usuario 50
4.3.2.3 Usando el código del técnico 50
Capítulo 5 Menú del Técnico 51
5.1 Entrando al Menú del Técnico 51
5.2 Instalación el Sistema 51
5.2.1 Proveedor de Servicio 51
5.2.2 Tarjeta de Expansión de Cable 52
5.2.2.1 Tarjeta de Expansión Local 52

5.2.2.2 Tarjetas de Expansión Remotas 53
5.2.3 Tarjetas de Expansión Inalámbrica 53
5.2.4 Teclados 54
5.2.5 Particiones del teclado 54
5.3 Programación de zona 55
5.3.1 Características de las zonas 55
5.3.2 Nombre de la Zona 57
5.3.3 Partición 57
5.3.4 Respuestas de Zona (Modelos) 57
5.3.4.1 Sensibilidad de Zona 58
5.4 Parámetros de Comunicación 59
5.4.1 Comunicación con la Estación de Monitoreo Central 59
5.4.1.1 Número de Estaciones Centrales de Monitoreo 59
5.4.1.2 Número de Teléfono 59
5.4.1.3 Opciones de Estación de Monitoreo 1 60
5.4.1.4 Opciones de Estación de Monitoreo 2 60
5.4.1.5 Números de la cuenta de Partición 60
5.4.1.6 Opciones Generales de la Estación de Monitoreo 61
5.4.1.7 Código de Informe 4x2 61
5.4.2 Transmisor de Radio 64
5.4.2.1 Protocolo de Radio 64
5.4.2.2 Número de transmisores 64
5.4.2.3 Test de Periodicidad 64
5.4.2.4 Códigos de Informes de Radio 64
5.4.3 Modem de Call Back 65
5.4.4 Funciones de Comunicación 65
5.4.4.1 Número de Timbres 65
5.4.4.2 Línea Externa 66
5.4.4.3 Programando la Línea Telefónica 66
5.5 CRONÓMETROS 67
5.5.1 Retraso Entrada/Salida (Entry/Exit) 67
5.5.2 Programación de los Tiempos de Salida 67
5.5.3 Retraso del Informe de CA 68
5.5.4 Días de Soak Test* 69
5.5.5 Confirmación Doble ("Double Knock") 69
5.5.6 Tiempo de Zonas Condicionadas 70
5.5.7 Tiempo de Límite de Anulación 70
5.5.8 Código Falso 70

5.6 Parámetros Generales 70
5.6.1 Primera Pantalla de los Parámetros Generales 71
5.6.2 Segunda Pantalla de Parámetros Generales 72
5.7 Respuestas del Sistema 73
5.7.1 Sistema en el Estado ON 73
5.7.2 Sistema en Estado OFF 74
5.8 Programación de Salidas 75
5.8.1 Polaridad 75
5.8.2 Tarjetas de Salida 75
5.9 Programación de Todo el Sistema 75
5.9.1 Inicializando el Sistema 76
5.9.2 Download Local 76
5.9.3 Programación Rápida 76
5.10 Código Instalador 77
5.11 Tests 77
5.11.1 Walk Test 77
5.11.2 Test Inalámbrico 78
5.11.3 Test de la TAMPER Inalámbrica 78
5.11.4 Configuración de las Zonas de Soak Test* 79
5.11.5 Test de la Sirena 79
5.11.5 Monitoreo del Test del Discador de la Estación 79
5.11.6 Test de Radio de la Estación Central de Monitoreo 80
5.12 Control Remoto Vía Teléfono 80

Capítulo 6 Programación del Nombre 82

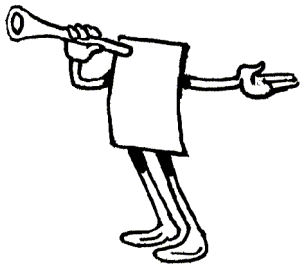
Capítulo 7 Eliminación de Errores 83

7.1 Recuperando los Códigos Maestro & del Técnico 83
7.2 Indicando las Fallas del Sistema 84
7.3 Soluciones 85
7.3.1 Reloj 85
7.3.2 Batería 85
7.3.3 CC Baja: 85
7.3.4 Corriente CA 86
7.3.5 Tamper 86
7.3.6 Zona 86
7.3.7 Teclado No Conectado 86
7.3.8 Teléfono 87
7.3.9 Comunicación 87

7.3.9.1 Sin comunicación telefónica con la Estación de Monitoreo ni durante el modo de test 87
7.3.9.2 Verificando la comunicación con la Estación de Monitoreo: 88
7.3.9.3 Sin Comunicación Inalámbrica con la Estación Central de Monitoreo88
7.3.9.4 Sin Comunicación con un Número de Teléfono Privado88
7.3.9.5 El sistema no contesta Llamados Telefónicos 89
7.3.10 Falla en el Armado Automático 89
7.3.11 Zonas Abiertas no disparan Alarma 89

Capítulo 8 Tablas 90

10.1 Parámetros Iniciales del Sistema de Programación 90
10.2 Formato de los Informes de la Estación Central..... 98
10.2.1 Formatos de Pulso 98
10.2.2 DTMF Formatos..... 101



Capítulo 1 Introducción

El Sistema de Alarma para Intrusión HUNTER-PRO 32 tiene una serie de características sofisticadas que le permiten adaptarse a las necesidades personales de cada cliente e igualmente seguir siendo fácil de operar y programar tanto para el usuario como para los técnicos.

El HUNTER-PRO 32 tiene inmunidad contra interferencia de RF y EMI (electro-magnética). En esta guía usted encontrará instrucciones de instalación, una descripción de las posibilidades de programación e informaciones más detalladas que le ayudarán a instalar y operar el sistema.

¡IMPORTANTE!

Para fines de la operación diaria, por favor consulte la Guía del Usuario HUNTER-PRO 32, que forma parte de la Guía Instaladora. Además, la Guía del Usuario incluye las instrucciones de los parámetros de programación del usuario, que son cruciales para operar el sistema.

Si tuviera cualquier duda o inquietud, no dude en llamar a su distribuidor local de PIMA o a PIMA directamente en:

PIMA Electronic Systems Ltd.
Tel.: +972–3–558 7722
Fax: +972–3–550 0442
Email: support@pima-alarms.com

Existe literatura actualizada disponible para descargar de nuestro sitio en la Internet: www.pima-alarms.com

1.1 Características Principales del HUNTER-PRO 32

- 8 a 32 zonas con barras colectoras de expansión adicionales, locales, y remotas inalámbricas
- Soporta una gran variedad de opciones de partición:

- Hasta 16 particiones para cada una con sus propias ID de Cuenta y Usuarios
- Hasta 8 subsistemas cada una con teclados, IDs etc. distintos
- Datos completos de supervisión de los detectores inalámbricos (supervisión, batería baja, tamper)
- Tests de Zona Completos para una instalación perfecta: Walk Test, Soak Test* etc.
- Dos opciones para visualizar el status del sistema:
- Detalles sobre: eventos desplazados hacia arriba y hacia abajo por la pantalla, status de las zonas y del sistema
- Estilo "PIMA": el status de las 32 zonas aparece simultáneamente
- Cuatro números de discado de los suscriptores con mensaje de voz opcional
- Cuatro números de teléfono de las Estaciones de Monitoreo
- Comunicador Digital Integrado de PIMA (teléfono, radio de largo alcance)
- Soporta Reportes divididos y dobles para las dos estaciones de monitoreo con IDs de cuenta distintos
- Teclado LCD con pantallas dirigidas por menús multilingües para facilitar la programación y la operación
- Muchas alternativas de programación fácil (Teclado, Programador Rápido, software para download Local/Remoto)
- Hasta 24 usuarios con distintos niveles de autorización
- Accesorios variados (micrófono, unidad de voz etc.)
- Registro de Memoria con hasta 410 eventos
- Armado automático a una hora prefijada y/o después de una hora prefijada de silencio
- Control remoto del sistema por intermedio de cualquier teléfono mult-tonos

1.2 Precauciones de Seguridad

Su sistema de alarma HUNTER-PRO 32 ha sido registrado junto a la CE, de acuerdo con la norma de seguridad EN 60950. Esta norma nos exige incluir las siguientes advertencias:

- Para reducir el riesgo de incendio o descarga de corriente, no exponga este sistema de alarma a la lluvia ni a la humedad.
- No abra la puerta de la unidad de control del sistema de alarma. No hay voltajes elevados peligrosos dentro de ella. Haga el mantenimiento solamente con el personal calificado.
- Este sistema de alarma puede ser utilizado con 230V CA, 50 Hz ó 120c CA, 60 Hz. Para evitar descargas de corriente y peligros de incendio, NO lo use con cualquier otra fuente de electricidad.

- ✦ No derrame líquido de cualquier clase dentro de la unidad. Si algún líquido se volcase sobre la unidad por accidente, inmediatamente consulte el personal de mantenimiento calificado.
- ✦ Instale este producto en un lugar protegido, donde nadie se pueda tropezar con alguna de las líneas o cables de corriente. Proteja los cables contra daños o abrasión.
- ✦ Desconecte todas las fuentes de electricidad antes de hacer la instalación.
- ✦ Conecte las líneas de alimentación CA al bloque terminal sobre el bastidor de metal, como está indicado. Esté atento a la polaridad.

1.3 Signos y Clave de Abreviaciones

Oprima la tecla

Oprima y mantenga oprimida esta tecla hasta oír el pitido de confirmación

Grabe datos

Oprima esta tecla en cualquier momento de la programación para volver a la pantalla inicial

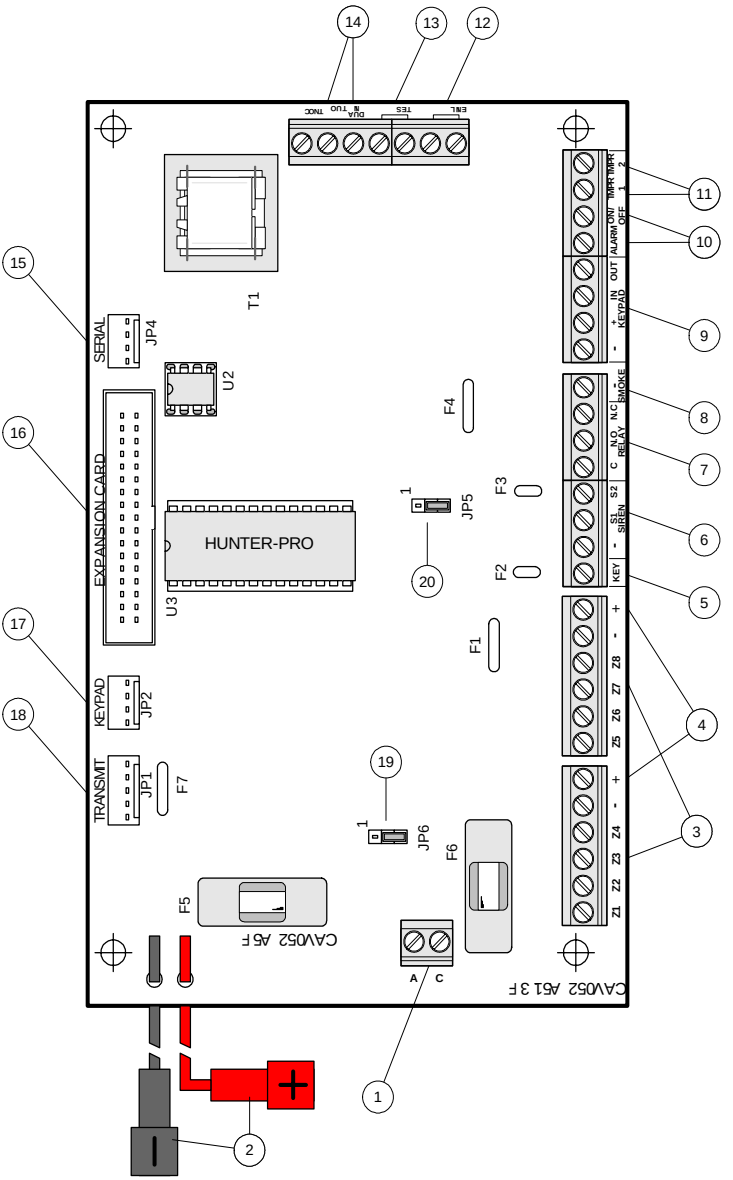
Código Maestro Inicial: 5555

"Código de Usuario Habilitado": Un código habilitado por el técnico para acceder al menú del usuario

"Números de las Zonas LCD": Se refiere al marco de zonas grabado por encima y por debajo de la ventana del visor LCD e indica los números de las zonas.

CMS: Estación de Monitoreo Central

1.4 El Panel de Control



1.4.1 Fusibles del Panel de Control

Fusibles Comunes (2)

F5 (5 Amp) – protege la batería contra un cortocircuito en el PCB.

F6 (5 Amp) – protege la CA de un cortocircuito en el PCB.

Fusibles Térmicos para limitar la corriente (5)

F1 – Alimentación eléctrica del detector (750mA)

F2, F3 – Sirena1 y Sirena2 (1.1A)

F4 – Alimentación eléctrica del teclado (750mA)

F7 – Protección para el transmisor de radio de largo alcance

1.4.2 Conexiones y Terminales del Panel de control

① CA – Tensión de Entrada

Entrada de 14V CA suministrada por el transformador.

② Conexiones para la Batería de Respaldo

Dos cables conectan la batería de respaldo al PCB. El cable rojo se conecta al contacto positivo (+) de la batería y el cable negro se conecta al contacto negativo (-) de la batería.

¡IMPORTANTE!

!Asegúrese de corregir la conexión de polaridad de la batería! Si la polaridad estuviera cambiada se puede dañar el PCB.

③ Z1–Z8 – Entradas de Zona

Las entradas de zona se pueden conectar a todos los tipos de detectores con salidas de contacto seco. Todas las zonas se pueden conectar con resistores EOL sencillos o dobles.

NOTA:

Se puede duplicar el número de zonas conectando tarjetas de expansión cableadas/inalámbricas (consulte la sección 3.2 sobre las opciones de expansión en el HUNTER-PRO 32.

④ Alimentación Eléctrica (+) – para Detectores

Alimentación eléctrica para detectores que requieren tensión operativa CC tales como los detectores infrarrojos, detectores de haz de luz etc.

⑤ Llave – Entrada de Armado por Llave o remoto

Use la llave momentánea ó ON/OFF para armar/desarmar el sistema.

⑥ S1, S2 – Salidas de Sirena 1 y Sirena 2

Dos salidas de sirena conectadas al mismo generador (driver) de sonido a bordo. Ponga la conexión de la segunda sirena a una conexión a tierra (-). Cada sirena tiene un fusible térmico automático dedicado F2 y F3 (consulte la sección 3.6)

⑦ RELAY – Conexiones del Relay Interno

Tres conexiones para un relay armado en el PCB se pueden utilizar para activar accesorios auxiliares diferentes, tales como iluminación externa, CCTV, comunicador externo, trabas eléctricas etc.

Las tres salidas son C (Común), NO (Normalmente Abierta) y NC (Normalmente Cerrada).

⑧ HUMO – Conexión a Tierra Conmutada

GND conmutada para los detectores de humo que tienen que ser reiniciados. Se puede programar cualquier zona como siendo un "detector de humo"; su activación hará con que la GND quede desconectada por aproximadamente un minuto.

La reiniciación manual se hace oprimiendo y manteniendo oprimida la tecla

.

⑨ TECLADO – Conexión para los teclados

Hay cuatro terminales de teclado: alimentación (-) y (+) de tensión. OUT es para los datos que van del panel de control al teclado e IN es para los datos que van del teclado para el panel de control. Un fusible térmico automático F4 protege la alimentación eléctrica de 13.8 VCC. Se pueden conectar hasta 8 teclados RXN 400/410 simultáneamente.

⑩ ALRMA y ON/OFF – Salidas Auxiliares

Estos terminales tienen dos condiciones: desconectado o con conexión directa a tierra. Estas salidas sirven como indicadores para las unidades auxiliares al igual que para el status del sistema y el status del alarma (consulte la sección 5.8).

⑪ TMPR1 y TMPR2 – Entradas Tamper

Entradas para llaves tamper de detectores y gabinetes que pueden estar conectados con o sin resistor(es) EOL. Se pueden programar respuestas distintas para los status del sistema armado/desarmado. Estas entradas pueden servir como indicadores distintos al tamper, como por ejemplo: termostato, monitoreo de las zonas 24 horas, botón de pánico etc. (consulte la sección 3.5).

⑫ LÍNEA – Conexión para la Línea Telefónica

Una conexión de línea telefónica para marcar a números particulares, para las Estaciones de Monitoreo y para la programación remota. Para obtener mejores resultados, conecte la fuente de la línea lo más cerca posible para lograr la mejor protección posible contra violaciones.

⑬ TELÉFONO – Conexión para teléfono

Conexión para un teléfono o un contestador automático. No conecte un fax ni un modem si usted ha habilitado el "cambio instantáneo le línea" ("line-snapping") o el "cambio instantáneo después de 2 timbres del teléfono" ("2 rings snapping").

⑭ AUD IN, AUD OUT, CONT – Conexiones para Micrófono y módulos de Voz

CONT activa los módulos de voz y micrófono VU-20 y MIC-100. Conecte AUD IN a las salidas de audio de los módulos del micrófono y de la unidad de voz. La entrada AUD OUT será definida después (consulte las secciones 3.14 y 3.15)

NOTA:
Los módulos VU-20 y MIC-100 no se pueden conectar simultáneamente.

⑮ JP4 SERIAL- Entrada Serial

La entrada JP4 se conecta a un detector inalámbrico RC-PRO y a un sistema de control home. Para obtener más informaciones, consulte la sección 3.3.4.

⑯JP3 – Conexión para Tarjetas de Expansión

Conexión para Tarjetas de Expansión OUT-1000 y EXP-PRO (consulte las secciones 3.2 y 3.9)

⑰ TECLADO JP2 – Conexión para el Teclado del Técnico

Conexión para el Teclado del Técnico (utilizando el Cable del Técnico TC-3).

⑱ TRANSMITIR – Conexión para Transmisor de Radio de Largo Alcance

Conexión para transmisores de radio de largo alcance TRU/TRV-100 de PIMA.

NOTA:
Se puede conectar transmisores de largo alcance que no sean de PIMA por intermedio de un adaptador TX-1000.

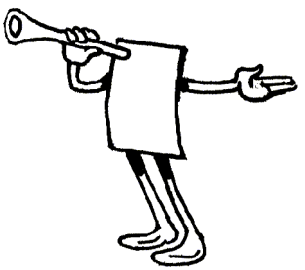
⑲ JP5 – Seleccionar el Tipo de Sirena

Conexión para dos tipos de sirena: con oscilador/driver interno (parlantes) y sin oscilador/driver interno. En el primer caso, los pines 1 y 2 con conexión directa; en el segundo caso, los pines 2 y 3 con conexión directa.

NOTA:
CC tiene utilidad solamente cuando se conecta una sirena.

⑳ JP6 – Seleccionar la Fuente de Alimentación de la Sirena

Conexión para la fuente de alimentación de la sirena (para una fuente externa, los pines 1 y 2 con conexión directa; para utilizar la Batería como fuente de alimentación, pines 2 y 3 con conexión directa).



CAPÍTULO 2
PARTICIÓNES

2.1 General

El HUNTER-PRO 32 puede tener hasta 16 particiones que son controladas por distintos códigos de usuario, distintos teclados o pueden también compartir teclados.

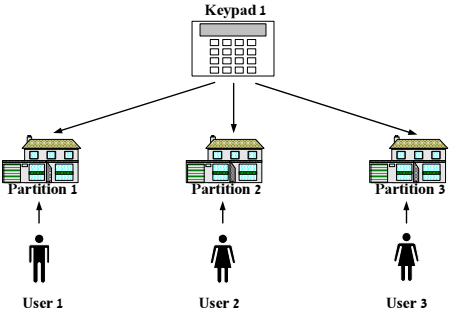
Este capítulo presenta rápidamente las distintas opciones de partición en el HUNTER-PRO 32.

Se puede dividir el sistema en 16 particiones que se pueden controlar individualmente por intermedio de un código de usuario diferente o compartir el mismo código de usuario (vea cómo programar esta función en el Manual de Usuario del HUNTER-PRO 32).
Se pueden instalar hasta 8 teclados y él/ellos mostrarán todas las particiones como un sistema único (consulte el ejemplo A en la próxima página).

Se puede dividir el sistema en hasta 8 subsistemas con 8 teclados distintos (máx). y cada subsistema es controlado por un teclado distinto o todos pueden compartir el mismo teclado (vea los ejemplos B y C en las próximas páginas).

Ejemplos

Ejemplo A



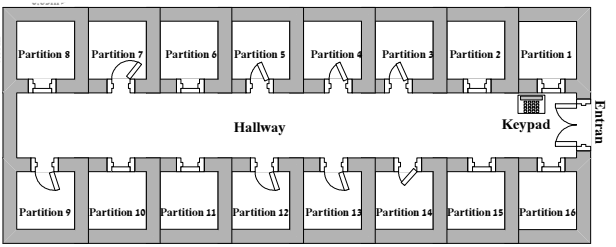
Dibujo 1-Uso de particiones (ejemplo A)

En el ejemplo A:
El Teclado 1 controla 3 particiones
El Usuario 1 puede activar la partición 1
El Usuario 2 puede activar la partición 2
El Usuario 3 puede activar la partición 3

NOTA:

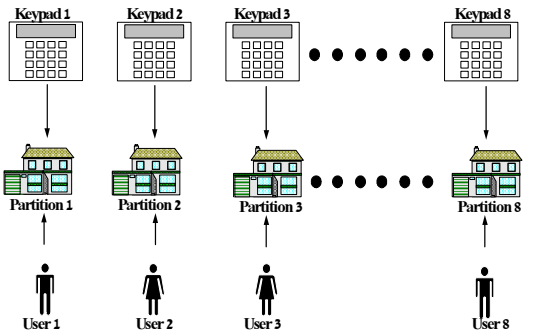
Se puede dividir el sistema en hasta 16 particiones (máx.) con 8 teclados (máx.) con todos los teclados idénticos en lo que respecta al control de todas las particiones y visualización del status.

Aplicación Clásica para el Ejemplo A



En un edificio de oficinas hay un piso con 16 oficinas. Se instala un teclado en la entrada del corredor de oficinas y cada oficina tiene un código de usuario distinto para armar/desarmar el sistema. En ese caso, el teclado mostrará el estado de todo el sistema.
Se puede instalar un detector que está asignado para varias particiones para proteger la entrada del corredor de oficinas (o sea, una zona compartida por varias/todas particiones). Al asignar la zona de la entrada a todas las particiones, la entrada quedará protegida siempre y cuando todas las particiones estén armadas. Esta zona quedará inactiva a partir del momento que el primer usuario desarme su partición.

Ejemplo B



Dibujo 2-Uso de particiones (ejemplo B)

En el ejemplo B:

Cada partición tiene su propio código de usuario y teclado individual (ex.: 1 puede activar la partición 1 pero no puede activar la partición 2).

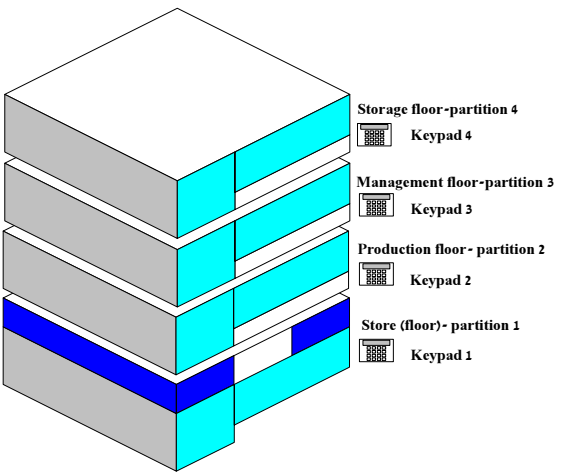
Un usuario puede armar/desarmar solamente su partición utilizando el teclado que le fue asignado (ex.: el usuario 1 puede armar/desarmar solamente su partición utilizando el teclado 1).

Cada teclado presenta solamente el estado de la partición que le haya sido asignada (o sea, el teclado 1 muestra solamente el estado de la partición 1, el teclado 2 muestra solamente el estado de la partición 2, etc.)

NOTA:

El teclado muestra solamente el status de la partición que le haya sido asignada, inclusive el armado/desarmado de la partición, zonas abiertas asignadas a esa partición y zonas que hayan disparado la alarma.

Aplicación Clásica para el Ejemplo B



El edificio de una empresa está dividido en 4 departamentos que tienen entradas diferentes y turnos de trabajo distintos:

Cada departamento tiene su propio teclado individual, de la siguiente manera:

El teclado 1 está asignado para la partición 1 (piso de la tienda)

El teclado 2 está asignado para la partición 2 (piso de producción)

El teclado 3 está asignado para la partición 3 (piso de la administración)

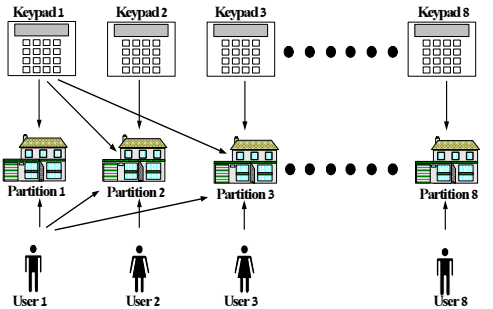
El teclado 4 está asignado para la partición 4 (piso de la bodega)

Además, la partición 1 puede ser controlada por un único código de usuario o varios códigos de usuario (fundamental para capataces y trabajadores del bodega, por ejemplo).

NOTA:

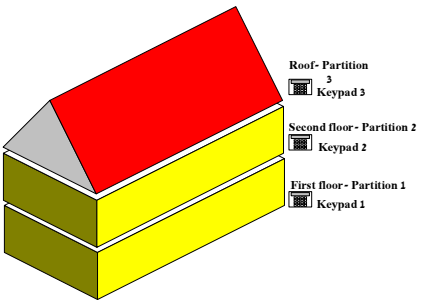
Usted también puede limitar las horas de desarmado y otras autorizaciones para cada usuario.

Ejemplo C



Dibujo 3- Uso de subsistemas (ejemplo C)

Aplicación Clásica para el Ejemplo C

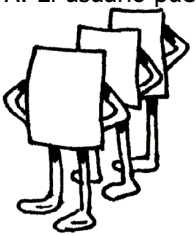


En un hogar privado hay 3 pisos: el primer piso es la partición 1, el segundo piso es la partición 2 y el tercer piso es la partición 3. Asignación de usuario y teclado:

El teclado 1 controla las particiones 1, 2 y 3 (muestra el estado de todas las particiones).
El teclado 2 controla solamente la partición 2 (muestra solamente el estado de la partición 2)
El teclado 3 controla solamente la partición 3 (muestra solamente el estado de la partición 3)

El Usuario 1 puede activar las particiones 1, 2 y 3 utilizando el teclado 1.
El Usuario 2 puede activar la partición 2 a partir de los teclados 1 y 2.
El Usuario 3 puede activar la partición 3 a partir de los teclados 1 y 3.

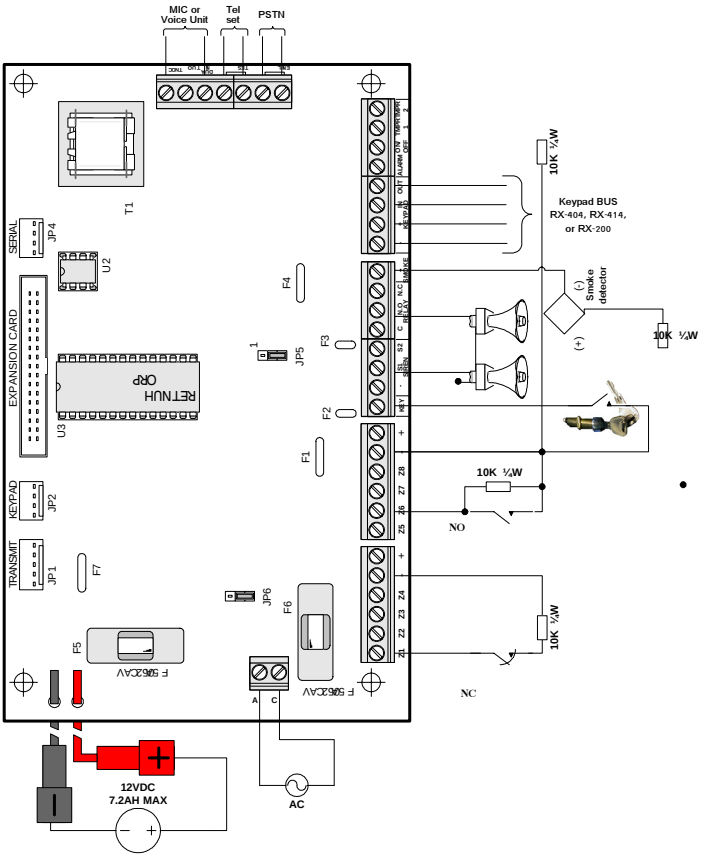
NOTA: El usuario puede controlar varias particiones utilizando un único código.



Capítulo 3 Instalación de Periféricos

3.1 General

Conecte los diferentes accesorios en conformidad con el diagrama e instrucciones a continuación:



3.2 Conectando Zonas

¡IMPORTANTE!

Siempre desconecte la batería y las principales líneas de alimentación al conectar y desconectar cables.

3.2.1 Entradas de Zona

Usted puede conectar cada entrada de zona 0/1/2 a resistores EOL. Defina cada zona en la "configuración del sistema" adecuadamente. El número de resistores

que usted puede conectar (uno o dos) queda definido como una regla general para todas las zonas (consulte la sección 5.3.1).

3.2.2 Conectando el Detector sin un resistor EOL

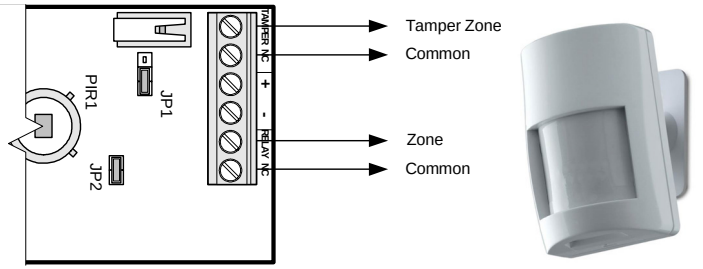
Conecte un detector con salida NC (por ejemplo, Defender-2K) sin resistor EOL según los diagramas abajo.

Hay varias opciones para conectar las salidas de tamper del detector: la conexión serial que se puede conectar a la entrada tamper en el panel de control o a la zona que está definida como 88 "24 horas".

También se puede conectar el tamper en serie con la salida de relay del detector.

NOTA:

Al conectar un detector NO, asegúrese de que la entrada de la zona esté configurada como NO también (consulte la sección 5.3.1).



3.2.3 Conectando un Detector usando un resistor EOL

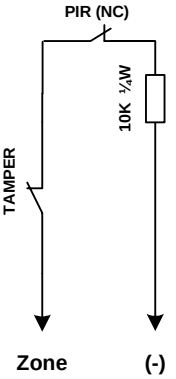
Conecte un detector NC (por ejemplo, el DEFENDER) a un resistor EOL según los diagramas abajo.

Se puede conectar el tamper a la salida tamper del panel de control o a la zona "24 horas".

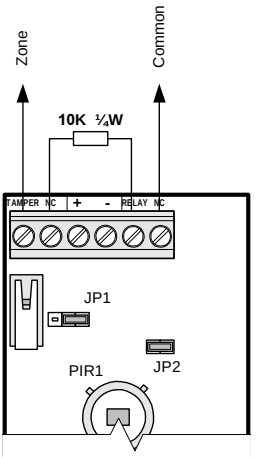
NOTA:

Al conectar un detector NO, asegúrese de que la entrada de la zona esté configurada como NO también (consulte la sección 5.3.1). Sobre la configuración del tamper consulte la sección 5.6.

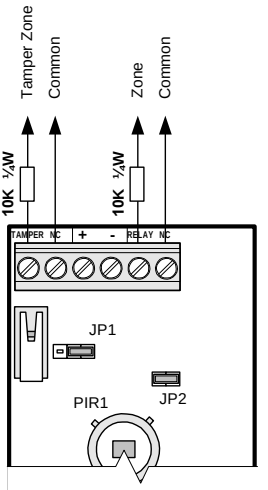
Conectando el resistor EOL al Detector PIR NC (Normalmente Cerrado)



Un resistor EOL conectado al detector NC

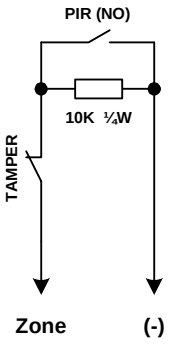


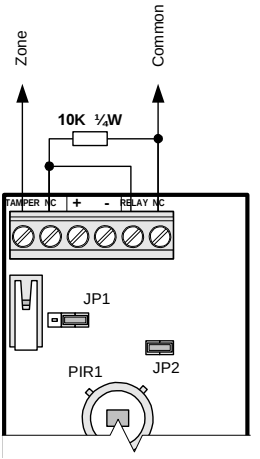
Un resistor EOL en serie con el relay y el TAMPER

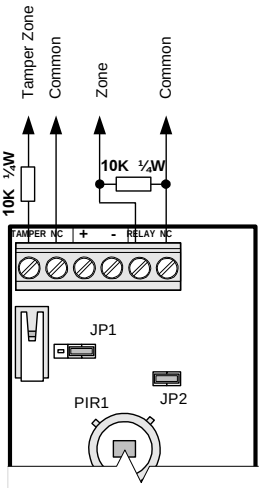


Conexiones separadas para el relay y el TAMPER; cada uno con un resistor EOL dedicado

<u>Conectando un resistor EOL al Detector PIR NO (Normalmente Abierto)</u>







Un resistor EOL conectado al detector NC

Un resistor EOL en serie con el relay y el TAMPER

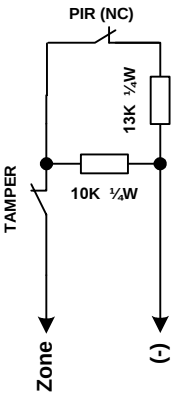
Conexiones separadas para el relay y el TAMPER; cada uno con un resistor EOL dedicado

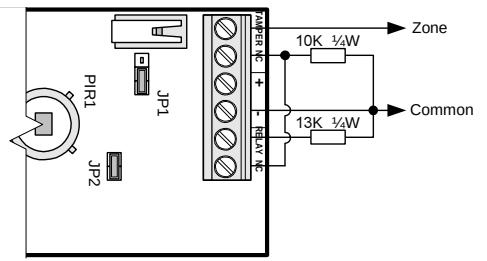
3.2.4 Conectando un Detector utilizando dos resistores EOL

Conecte un detector con salida NC (por ejemplo, el Defender-2K) con dos resistores EOL en conformidad con los diagramas a continuación.

Si usted utiliza la salida NO del detector, la zona tiene que estar configurada como tal (sobre la configuración de la zona, consulte la sección 5.3.1. Sobre las configuraciones del tamper, consulte la sección 5.6).

Dos resistores EOL con un PIR Normalmente Cerrado (NC)

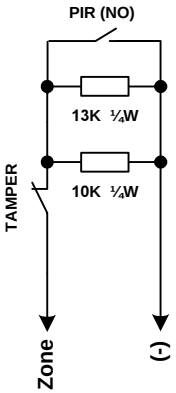


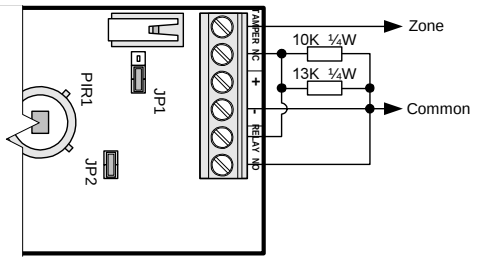


2 resistores EOL con una salida NC

2 resistores EOL conectados a una TAMPER en serie con una salida NC

Dos resistores EOL con un PIR Normalmente Abierto (NO)





2 resistores EOL con una salida NO

2 resistores EOL conectados a una TAMPER en serie con una salida NO

3.3 Conectando Tarjetas de Expansión de Zona (General)

Se pueden expandir las zonas y salidas del HUNTER-PRO 32 utilizando tarjetas de expansión distintas y dispositivos adicionales.

La lista a continuación es una idea general de las opciones de expansión de las zonas y salidas. Más adelante se presentará una descripción detallada de la instalación (verifique la referencia de la sección al final de cada opción de expansión).

La numeración de las zonas en el HUNTER-PRO 32 es dinámica. Sin embargo, se ha definido una prioridad para el orden cronológico de las zonas. Consulte la tabla 1.

¡MPORTANTE!

Recuerde que el HUNTER-PRO 32 soporta hasta 32 zonas aunque la tarjeta de expansión tenga más que 32 zonas.

Opción de Expansión	**Número de la zona asignada por el sistema**					
Panel de Control	1-8	1-8	1-8	1-8	1-8	1-8
EXP-LOCAL	9-16		(2)	(2)	(2)	(2)
I/O-8-Tarjeta de Expansión Externa 1	17-24	17-24	9-16	9-16	9-16	(2)
I/O-8-Tarjeta de Expansión Externa 2	25-32	25-32	17-24	17-24	(2)	(2)
I/O-8-Tarjeta de Expansión Externa 3	(1)	(1)	25-32	(2)	(2)	(2)
RC-PRO-Expansión Inalámbrica	(1)	(1)	(1)	25-32 (3)	17-32	9-24

Tabla 1 - Numeración de Zonas en el HUNTER-PRO 32

(1) No se puede instalar en el sistema porque la cantidad de zonas excede 32

(2) No instalado en el sistema

(3) Se pueden utilizar solamente 8 de las 16 zonas inalámbricas del receptor

3.3.1 EXP-LOCAL: Expansión Local

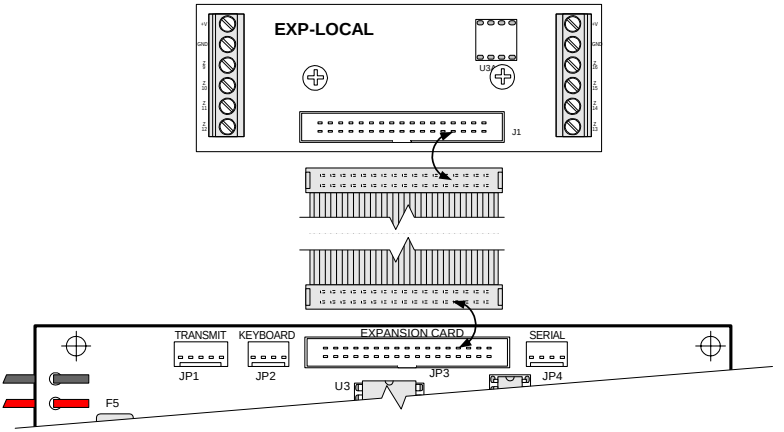
Una tarjeta de expansión con 8 zonas se utiliza para conectar 8 zonas cableadas adicionales. Estas zonas son idénticas a las del HUNTER-PRO 32 y siempre deben estar programadas en el sistema como las zonas 9 a 16.

NOTA:

Desconecte todas las fuentes de electricidad antes de instalar la tarjeta de expansión.

Para conectar la EXP-LOCAL:

1. Use los dos tornillos suministrados para conectar la tarjeta al gabinete del panel de control.
2. Use los Cables Chatos suministrados y conéctelos entre la tarjeta y el JP3 (consulte el **Dibujo 4**).
3. Para configurar la Tarjeta de Expansión consulte la sección 3.9 - "Salidas de Expansión".



Dibujo 4

– Conectando la EXP-LOCAL al panel de control

3.3.3 I/O-8: Tarjeta de Expansión Externa

Una zona y una tarjeta de salida conectadas a las líneas de comunicación del teclado (BUS). La tarjeta tiene 8 zonas y una salida de relay. Se puede instalar hasta tres tarjetas I/O-8 (siempre y cuando no esté instalada una EXP-LOCAL) para expandir el sistema a 32 zonas. Cada tarjeta tiene un número individual de ID configurado por los jumpers que contiene (consulte el Dibujo 2 y la propia tarjeta para saber el número de ID).

	Número de la Tarjeta	1	2	3
Posición del	JP4			
	JP3			
	JP2			

	JP1			

Tabla 2– Determinando el número de ID de la I/O-8 ID

¡IMPORTANTE!

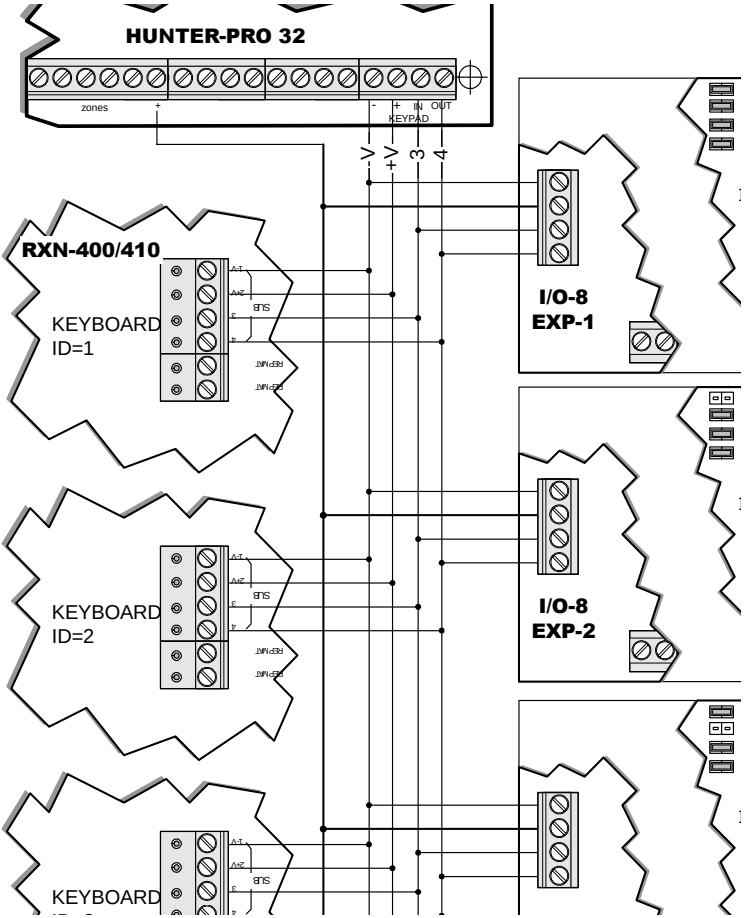
- Dos tarjetas no pueden tener el mismo número de ID.
- Las tarjetas tienen que estar configuradas en orden cronológico y no les puede faltar un número
- El número ID de la tarjeta determina la cantidad de zonas que estarán conectada a la misma (consulte la tabla 1).

NOTA:

Se recomienda conectar la +V a la tarjeta de expansión separada del panel de control.

Para conectar la I/O-8:

Siga la tabla de abajo para conectar la(s) tarjeta(s) al BUS del panel de control



Dibujo 5 – Conectando tarjetas de expansión externa al BUS del panel de control

Para configurar las tarjetas I/O-8 para el sistema consulte los menús de expansión en la sección 5.2.2.2.

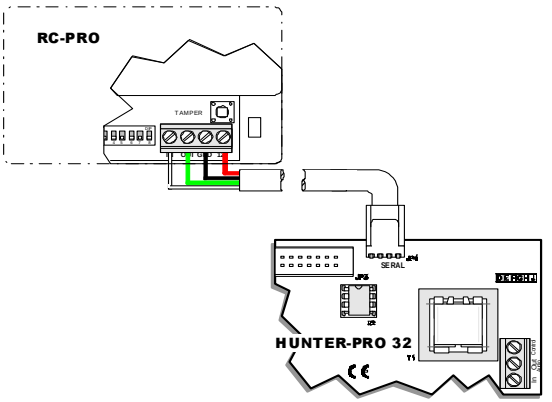
3.3.4 RC-PRO: Expansión Inalámbrica

Un receptor inalámbrico integral que soporta hasta 16 zonas y 18 controles remotos (para armado/desarmado/pánico) y se utiliza para conectar detectores inalámbricos (tales como el PIR, Reed Switch etc.), sensores, botones de pánico y controles remotos.

Al igual que el RC-PRO, el HUNTER-PRO 32 se convierte en un sistema híbrido que soporta detectores cableados e inalámbricos.

Para conectar el RC-PRO:

Use el Cable de Comunicación para conectar el panel de control a la salida serial. Siga el Dibujo 6 y la Tabla 3).



Dibujo 6 – Conectando el RC-PRO al panel de control

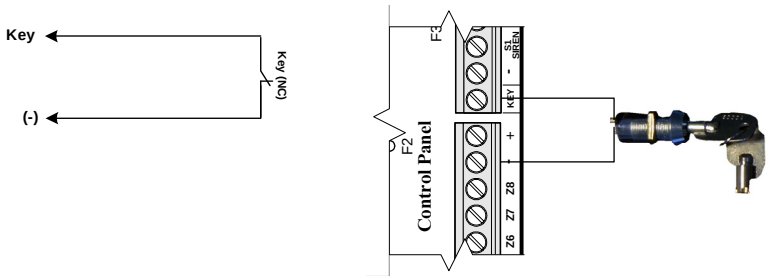
Color del Cable	RC-PRO
Rojo	12V
Negro	GND
Verde	OUT
Blanco	IN

Tabla 3 - Conectando el RC-PRO

3.4 Conectando la Llave/Control Remoto

Conecte la llave o el receptor de control remoto en conformidad con el diagrama abajo con un resistor EOL de 10kW en la entrada terminal del PCB. La llave puede ser momentánea o tipo ON/OFF. La configuración inicial es con conexión a la llave momentánea.

NOTA:
Asegúrese de que la llave momentánea esté programada al conectar el control remoto.



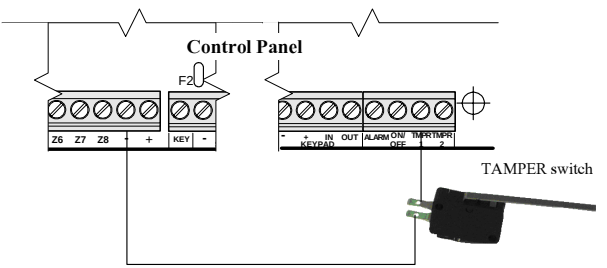
Dibujo 7 - Conectando la spring key* al panel de control

3.5 TMPR1 y TMPR2

Estas entradas se utilizan para hacer el monitoreo de la caja del panel de control, el bastidor del detector y la caja de la sirena por intermedio de llaves tamper. Esta entrada también se puede utilizar para botones de pánico, sensores de temperatura con salidas de contacto seco y otros.

Conecte la llave tamper a la salida, TMPR1 o TMPR2 y la conexión a tierra (-). Un resistor EOL de 10 kW a la entrada terminal en el PCB. El EOL brinda una indicación de conexión directa/desconectar, puesto que las llaves tamper no son tipo NO.

NOTA:
La programación inicial es que ambas entradas TAMPER están habilitadas y sin EOL. Consulte la pantalla de "Configuración del Sistema" para modificar esta configuración (sección 5.6).



Dibujo 8 - Conectando el tamper al panel de control

3.6 Conectando Sirenas

Se pueden conectar tres tipos de sirenas al HUNTER-PRO 32

¡IMPORTANTE!

No se pueden conectar tipos de sirenas distintos simultáneamente.

3.6.1 Sirena sin oscilador intergrado: Bocina (CA)

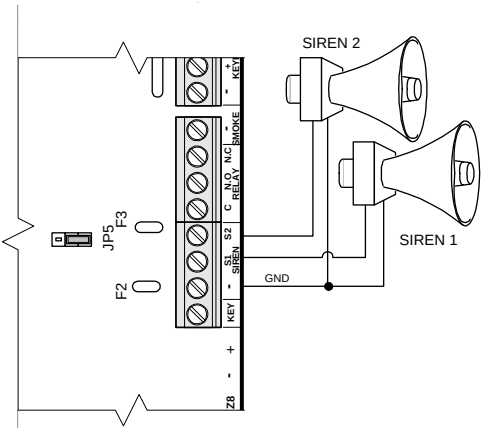
Una sirena sin oscilador integrado (CA). Consume hasta 200 mA.

La sirena está conectada entre las salidas del bloque terminal (S1, S2) y la conexión GND (-).

Los sonidos de la sirena son producidos por el oscilador interno integrado del HUNTER-PRO 32. Al configurar las características de las zonas (consulte la sección 5.3.1), se puede programar un sonido de sirena distinto para cada zona.

Asegúrese de que en la pantalla de "Parámetros Generales" (sección 5.6) la sirena no esté configurada como CC (marque un "-" en el parámetro de la letra "D".)

Asegúrese también de que JP5 hace conexión directa con los pines 2 y 3 (consulte el Dibujo 6).



Dibujo 9 - Conectando la Sirena CA

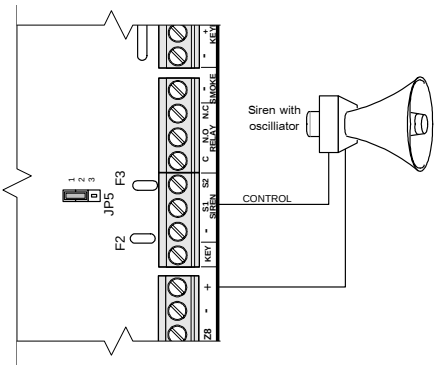
3.6.2 Sirena Independiente: Piazzo (CC)

Una sirena con oscilador integrado (CC). Consume hasta 200 mA.

La sirena va conectada entre las salidas del bloque terminal (S1, S2) y la Alimentación Auxiliar (+).

Asegúrese de que en la pantalla de "Parámetros Generales" (sección 5.6.1) la sirena no esté configurada como CC (marque un "+" en el parámetro de la letra "D".)

Asegúrese también de que JP5 hace conexión directa con los pines 1 y 2 (consulte el Dibujo 7).



Dibujo 10 - Conectando la Sirena CC

3.6.3 Sirena Independiente de Corriente Alta

Sirena CC con un oscilador de corriente alta (consume 3 Amp).

La sirena va conectada entre las salidas del bloque terminal (S1, S2) y la Alimentación Auxiliar (+).

Asegúrese también de que JP5 hace conexión directa con los pines 2 y 3.

Asegúrese también de que JP6 hace conexión directa con los pines 1 y 2.

En la pantalla de "Parámetros Generales" (sección 5.6) la sirena está configurada como CC (marque un "+" en el parámetro de la letra "D".)

3.7 Salidas de Relay

Se puede usar el relay para activar dispositivos externos (luz, CCTV etc.) y hay varias maneras de hacerlo (se activa la zona oprimiendo el Código de Relay en el teclado, por teléfono y como respuesta a las fallas/eventos).

Conecte las salidas de relay NO/NC/COM para activar el dispositivo designado.

Para programar el Código de Relay, consulte el "Manual del Usuario del HUNTER-PRO 32".

Para programar la hora de activación del relay, consulte la sección 5.5.2 "Tiempo de Salida" ("Output Time").

NOTA:

Si la Hora de Relay se programa como cero, el relay se activará constantemente hasta que se inserte el Código del Relay o que se apague el sistema.

3.8 Salidas Auxiliares: ON/OFF (AUX1) ALARMA (AUX2)

El HUNTER-PRO 32 tiene dos salidas para uso general. En la pantalla "Parámetro General" (General Parameters") (consulte la sección 5.6) la configuración inicial es que:

AUX1 está designada para armar/desarmar el sistema y AUX 2 para el buzzer del teclado.

AUX1 pasa a (-) cuando se activa el sistema (salida ON/OFF) *configuración inicial del sistema*

AUX2 pasa a (-) cuando hay una alarma (salida ALARMA) *configuración inicial del sistema*

Estas salidas también se pueden asignar para otras finalidades al configurar las respuestas de las zonas (consulte la sección 5.3.4)

¡IMPORTANTE!

Al configurar ON/OFF y/o ALARMA en una de las respuestas de la zona queda anulada la configuración en la pantalla de Parámetros Generales ("General Parameters").

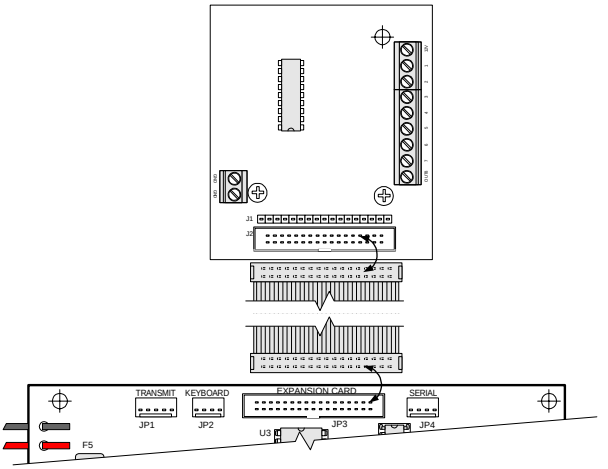
3.9 Salidas de Expansión: OUT-1000

Se pueden agregar hasta 8 salidas activadas por una alarma para dispositivos periféricos tales como CCTV, alarmas activadas por luces, etc.

¡IMPORTANTE!

Desconecte todas las fuentes de alimentación del sistema antes de instalar la tarjeta.

Siga el Dibujo 8 para conectar la tarjeta al panel de control:



Dibujo 11 - Conectando el OUT-1000 al panel de control

Utilice el cable para conectar el conector JP3 del panel de control al conector JP1 del OUT-1000.

NOTA:
Se puede conectar el OUT-1000 simultáneamente con la EXP-LOCAL al conectar el JP2 del OUT-1000 al JP1 de la EXP-LOCAL (consulte las instrucciones del Manual del OUT-1000).

Configure la polaridad de las salidas

Configure qué partición activará qué salida en la pantalla "Configuración de la Salida" ("Output Configuration") (consulte la sección 5.8).

3.10 Conectando Teclados

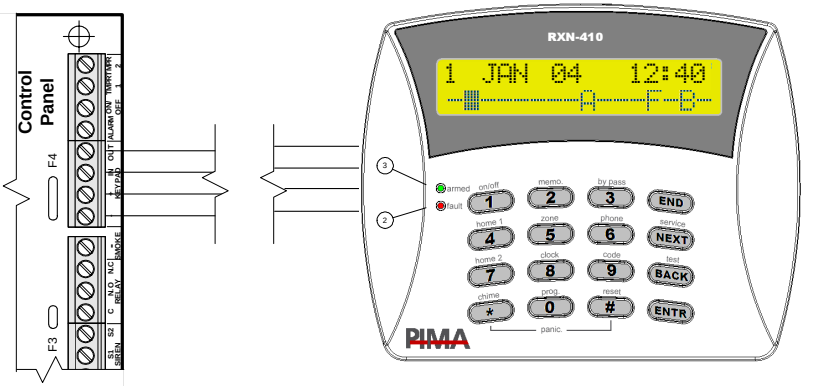
Conecte las salidas "+" "-" "IN" "OUT" del teclado a las entradas compatibles en el panel de control.

NOTA:
Se pueden conectar hasta 8 teclados al sistema.

¡IMPORTANTE!

- Los 4 cables usados para el conectar el teclado tienen que estar totalmente separados.
- La fuente de alimentación del teclado (-)/(+) no puede ser usada para los detectores.

3.10.1 Teclados LCD: RXN-400/410



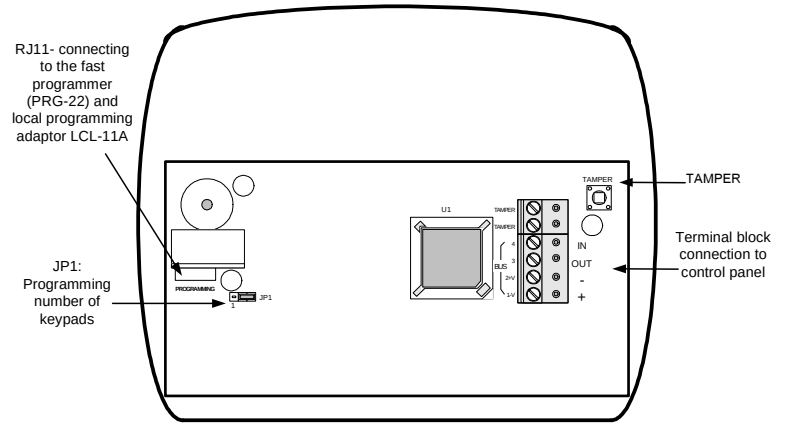
Dibujo 12 – Conectando un teclado LCD al panel de control

Los nuevos teclados de PIMA contienen una llave tamper que "supervisa" los teclados que están conectados al sistema.

Para habilitar esta función:

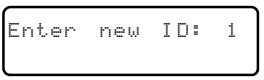
1. **Configure exactamente el número de teclados conectados al sistema:**

   Conexión directa a los pines 1 y 2 del JP1 del teclado (consulte el Dibujo 11).



Dibujo 13 – Teclado LCD sin la tapa de atrás

Después, en la pantalla de programación siguiente, marque el número de teclados deseado (1 a 8):



Para terminar, haga una conexión directa a los pines 2 y 3 (o sea, el jumper a la posición anterior).

2. Cada teclado tiene que recibir un número de ID único.

¡IMPORTANTE!

Si no es necesario supervisar el teclado,

- No es necesario configurar el número de teclados conectados al sistema
- El ID del teclado tiene que estar definido como cero (0).

NOTA

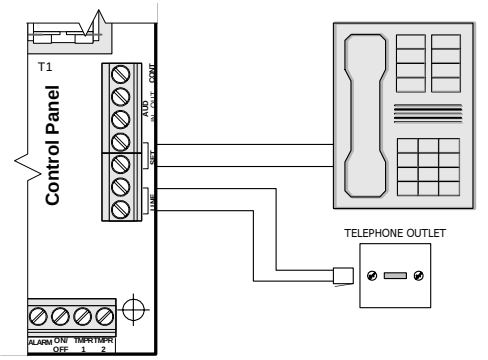
Se pueden conectar hasta 8 teclados al sistema, independientemente de si tienen o no supervisión.

3.12 Línea Telefónica y Dispositivos

Es preferible conectar la línea PSTN directamente a la entrada LINE para que el sistema sea el primer dispositivo conectado a la línea. Este tipo de conexión evitará que el sistema sea desconectado y habilitará el cambio instantáneo de línea ("line snapping") eficiente.

Los demás dispositivos telefónicos (teléfono, contestadora etc.) tienen que estar conectados al bloque terminal SET para poder habilitar el cambio instantáneo de

línea ("line-snapping") (o sea, cuando haya una alarma, estos dispositivos serán desconectados y el sistema podrá discar aunque la línea esté ocupada por uno de ellos).



Dibujo 14 - Conectando la línea telefónica al panel de control

¡IMPORTANTE!

Un aparato de fax o un modem se podrá conectar a la entrada SET solamente si el cambio instantáneo de línea ("line-snapping") está habilitado.

NOTA:

El cambio instantáneo de línea después de 2 timbres de dispositivos telefónicos no está conectado al parámetro "Cambio Instantáneo tras 2 Timbres" ("2 Ring Snapping" en la pantalla de "Parámetros Generales" ("General Parameters")).

3.13 TRV/TRU-100

El TRV–100/ TRU-100 es un transmisor de radio de largo alcance para comunicarse con la Estación de Monitoreo.

¡IMPORTANTE!

- OBSERVE las instrucciones de montaje a continuación para instalar el panel de control con un transmisor integrado. Al seguir estas instrucciones usted minimizará la interferencia RF:
- No arme el panel cerca de ninguna pared o techo de metal
- Asegúrese de dejar espacio suficiente para la antena entre la caja de metal y el techo
- Instale la antena a cierta distancia de los cables del panel de control
- Instale la antena después de haber terminado todas las demás instalaciones
- Asegúrese de que la antena esté derecha
- Cierre la caja de metal del HUNTER-PRO mientras realiza los tests de transmisión

3.13.1 Conectando el Transmisor:

NOTA:

El TRV/TRU-100 puede transmitir en dos frecuencias.

1. Instale la caja de metal del HUNTER-PRO 32 en la pared
2. Atornille el transmisor a la caja (4 tornillos en la base de la antena). Asegúrese de que los tornillos estén bien firmes, si no puede reducirse el alcance del transmisor.
3. Conecte la antena al transmisor. Asegúrese de que la antena esté derecha.
4. Asegúrese de que el cable de 5 pines esté conectado al Molex del transmisor (identificado como: "To the system" en la etiqueta del transmisor).
5. Conecte la otra extremidad del cable de 5 pines al Molex que está en el lado izquierdo superior del panel de control (identificado como "Transmitter" en el panel de control).

Utilizando solamente la segunda frecuencia:

Siga las instrucciones anteriores del 1 al 5 y después:

Conecte el cable de 2 pines al Molex F2 del transmisor (identificado como F2 en la etiqueta del transmisor).

Conecte la otra extremidad del cable de 2 pines al panel de control según la operación que desea del transmisor:

✦ **Para funcionar constantemente con la segunda frecuencia:**

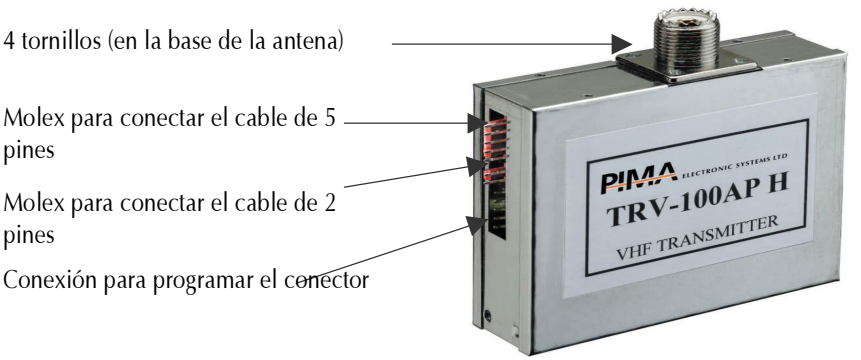
Conéctelo a la salida negativa (-) del Panel de control.

- **Para funcionar con las dos frecuencias según el tipo de evento:**

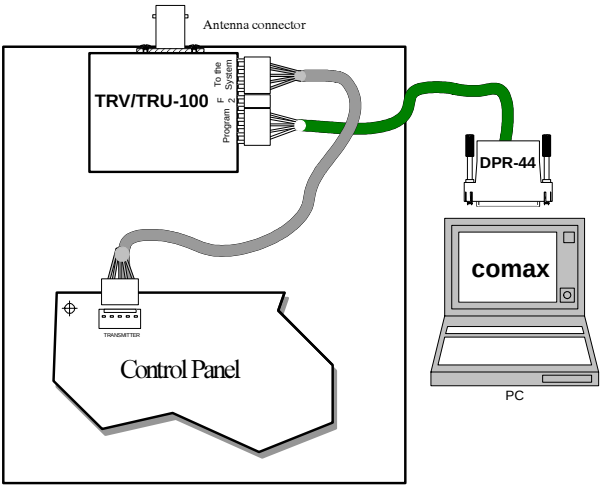
  Conéctelo a una de las salidas del sistema, AUX1/AUX2

  Prográmelas en la pantalla "Respuestas de la Zona" (consulte la sección 5.3.4)

  Tienen que ser programados los parámetros adecuados en la pantalla "Configuración para Comunicación" (consulte la sección 5.4).


4 tornillos (en la base de la antena)
Molex para conectar el cable de 5 pines
Molex para conectar el cable de 2 pines
Conexión para programar el conector
PIMA ELECTRONIC SYSTEMS LTD
TRV-100AP H
VHF TRANSMITTER

Dibujo 15 – Conexiones del cable para el TRV/TRU-100



Dibujo 16 - Conectando el TRV/TRU-100 al panel de control

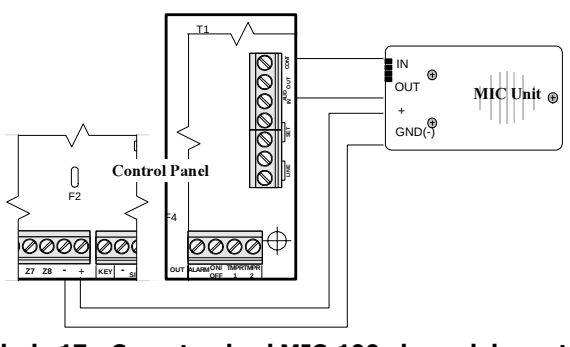
3.14 Micrófono: MIC-100

Conecte la salida IN del Mic-100 al terminal OUT del panel de control.

Conecte la salida OUT del Mic-100 al terminal AUD del panel de control.

Conecte las salidas (-) y (+) del MIC-100 a las fuentes de alimentación de los detectores.

NOTA:
El MIC-100 viene sin cables.



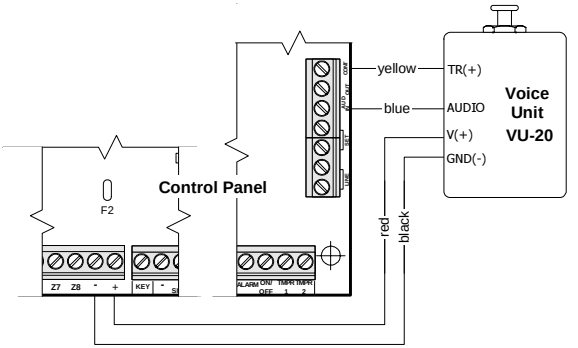
Dibujo 17 - Conectando el MIC-100 al panel de control

3.15 Conectando la Unidad de Voz: VU-20

Conecte la entrada TR de la VU-20 a la salida CONTROL del panel de control

Conecte la salida AUDIO del VU-20 a la entrada AUD IN del panel de control

Conecte las entradas (-) y (+) del MIC-100 a la fuente de alimentación de los detectores.



Dibujo 18 - Conectando el VU-20 al panel de control

3.16 Conectando la Batería

El HUNTER-PRO 32 incorpora una batería de respaldo recargable de 12V. La tensión de carga para la batería es 13.8 V.

El sistema realiza dos tests de batería además de un test manual:

- "**Test de batería baja" ("Low battery" test")**: Un monitoreo continuo de fallas de la batería, tales como cables desconectados, mal contacto etc.
- "**Test de carga baja" ("under load test")** : Verifica la capacidad de la batería. Este test se conduce en los siguientes casos:
  Siempre que se arma el sistema.
  Todos los días a las 24:00.
  Cuando se conecta el sistema a la corriente.

NOTA:
Si el "test de carga baja" falla, el sistema responderá siguiendo la programación de respuestas en caso de falla (dispara sirenas, disca a la Estación de Monitoreo etc.).

- **Test de batería manual ("Manual battery test")**: Marque el Código Maestro y después oprima y mantenga oprimida la tecla BACK para realizar una verificación completa del sistema que también incluye la verificación de la batería.

3.17 Conectando los Conductores Principales de Corriente

¡IMPORTANTE!

Asegúrese de que el cable de alimentación esté desconectado de los conductores principales de corriente.

Conecte los tres cables de alimentación eléctrica a los terminales de conexión de la Fuente de Alimentación. Asegúrese de que las salidas del transformador estén conectadas a los terminales CA del PCB y de que el transformador alimenta 2A.

Con un ohmiómetro, verifique la continuidad entre el punto de conexión a tierra en el panel de control, el PCB y el terminal GND hasta el punto de conexión a tierra de la salida eléctrica. La resistencia tiene que ser inferior 1 Ohm.

Ahora usted puede conectar el cable de alimentación a la fuente de los conductores principales (120 VAC ó 230 VAC).

NOTA:

Un dispositivo limitador de corriente, como por ejemplo un disyuntor, fusible etc. tiene que estar conectado en serie al cable de alimentación. ¡Usted debe hacer la conexión a tierra!

- Conecte la fuente de alimentación de los conductores principales de corriente CA.
- Conecte la batería de respaldo a los terminales de conexión rápida, el cable rojo al (**+**) y el cable negro al (**-**).

¡IMPORTANTE!

¡Si no se conectan los cables como fue descrito aquí, le puede causar un daño permanente al panel de control!

NOTA:

Si usted conecta la batería antes de los conductores principales de corriente (CA), aparecerá un aviso de FALLA DE CA ("AC FAULT") hasta que usted conecte la corriente CA. Ese aviso quedará registrado en la memoria.

3.18 Inicializando el Sistema

- Asegúrese de que las conexiones al sistema estén en conformidad con las descripciones de las secciones anteriores.
- Conecte los conductores principales de alimentación de corriente CA.
- Conecte la batería de respaldo a los terminales de conexión rápida, el cable rojo al (+) y el negro al (-).

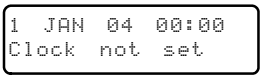
¡IMPORTANTE!

¡Si no se conectan los cables como fue descrito aquí, se le puede causar un daño permanente al panel de control!

NOTA:

Si usted conecta la batería antes de los conductores principales de corriente (CA), aparecerá un aviso de FALLA DE CA ("AC FAULT") hasta que usted conecte la corriente CA. Ese aviso quedará registrado en la memoria.

- Cierre la caja del panel de control y asegúrese de que los tornillos no toquen la batería.

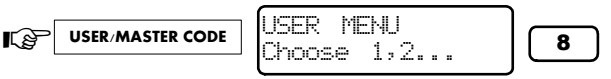


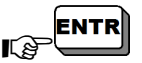
Dibujo 6-HUNTER-PRO 32 Pantalla del Sistema

Cuando se conecta la corriente (CA o batería), el teclado emite un pitido y el visor muestra el tipo, versión e ID del teclado. Después de algunos segundos vuelve el visor normal (consulte el Dibujo 6). Después, el LED de Falla titila y aparece un mensaje que indica que el reloj no está ajustado.

Después que todas las fallas hayan sido solucionadas, el LED rojo deja de titilar y desaparece el Visor de Configuración Inicial.

3.18.1 Ajuste de la Hora:



Marque la hora (formato HH:MM) y 

Marque la fecha completa y oprima

y después

NOTA:

Use las teclas

y

para desplazar el cursor para la izquierda y para la derecha.

Otra forma de tener acceso al Menú del Usuario:

Código del Técnico.

CAPÍTULO4 OPERACIÓN &PROGRAMACIÓN DEL SISTEMA

4.1 General

El HUNTER PRO 32 viene con parámetros previamente programados. En la mayoría de las instalaciones usted no tendrá parámetros para programar, salvo aquellos que son específicos de cada usuario, como los números de teléfono, nombres de zonas etc.

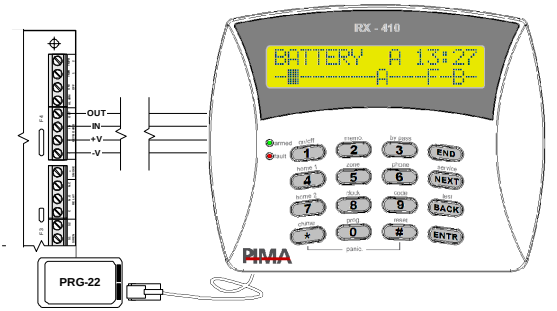
4.2 Posibilidades de Programación

Hay cuatro maneras diferentes de programar el HUNTER-PRO 32:

- ✦ Uploading-local rápido con el Programador Rápido PIMA PRG-22. El PRG-22 se conecta a cualquier teclado LCD.
- ✦ Up/Download local con un PC, interfaz LCL-11A PC y el software COMAX
- ✦ Up/Download remoto por línea telefónica con un PC, modem, y el software dedicado COMAX de PIMA
- ✦ Programación manual con teclado de LCD

4.2.1 Programando con el Programador Rápido PRG-22

Este tipo de programación se puede hacer solamente por el menú de instalación y un teclado LCD. Conecte el PRG-22 al conector designado de acuerdo con el dibujo a continuación. En los teclados LCD modelos RXN-400/410 el conector RJ-22 es interno y queda del lado superior izquierdo del PCB. Consulte la sección 5.9.3 para procedimientos de programación rápida.

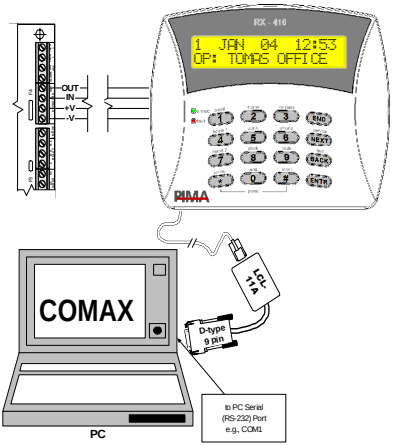


Dibujo 16 – Conectando el teclado LCD al Panel de Control y al PRG-22

4.2.2 Programación Local con COMAX y LCL-11A

Para comenzar la programación local con el software COMAX, usted tiene que usar el adaptador LCL-11A. El LCL-11A es una interfaz entre el sistema HUNTER-PRO 32 y un PC con el software de Upload/Download COMAX. EL LCL-11A proporciona una programación rápida, fácil y conveniente. Usted puede programar los parámetros antes y hacer el "upload" después que usted termina la instalación.

El LCL-11A se conecta al PCB adentro del teclado del cliente (del lado superior izquierdo del PCB). Consulte la sección 5.9.3 para procedimientos de programación rápida.



Dibujo 17 - Conectando el teclado al Panel de Control y al COMAX

4.2.3 Programación remota via modem y COMAX

Usted puede programar el HUNTER-PRO 32 por una línea telefónica con un PC, modem PIMA y el software de programación COMAX. Además de programar, usted también tiene acceso al registro de memoria. Por favor, consulte informaciones más detalladas en el Manual del Usuario COMAX.

4.2.4 Programación con el Teclado

Además de los cuatro métodos de programación anteriores, siempre es posible programar el HUNTER-PRO 32 directamente por intermedio del teclado. Para su comodidad, todas las funciones del sistema están organizadas en manuales amigables y fáciles de usar.

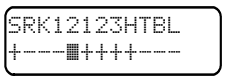
El HUNTER-PRO 32 tiene dos tipos de menú:

Menú de Usuario: teclas de un solo toque ("one-press")* para facilitar el uso y velocidad de procedimiento de programación. La función está escrita sobre las teclas del teclado y usted solo tiene que marcar el Código Maestro/Código del Usuario y después marcar la tecla deseada.

Menú del Técnico: Las pantallas de programación del técnico están organizadas en menús.

4.3 Programando con un teclado

4.3.1 Método de programación PIMA



Dibujo 18-Ejemplo para una barra de estado de zona

Todos los parámetros programables en el HUNTER-PRO 32 están divididos de acuerdo a los temas presentados en los menús. Además, la barra de estado de zona facilita bastante la programación en campo en el caso de opciones "SI/NO", puesto que presenta todas esas opciones en una sola pantalla.

Cuando la señal que titila llega a una de las letras del parámetro, la pantalla cambia por 3 segundos y muestra el nombre completo de la función y una breve descripción.

4.3.1.1 Navegación en el Menú

La Navegación es posible por intermedio de los menús y parámetros usando las siguientes teclas:

Tecla SALIR/BORRAR. Oprimiendo esta tecla se borran cambios activados en parámetros o se sale del menú.

Teclas para navegar HACIA ATRÁS/HACIA DELANTE entre las opciones de un menú o los parámetros presentados en la misma pantalla, y entre las opciones en las pantallas de programación SI/NO (por ejemplo, Barra de Estado de Zona, sección 4.3.1).

Tecla SELECCIÓN/CONFIRMACIÓN. Al oprimir esta tecla se selecciona el menú deseado o la opción presentada en la pantalla. Después de alterar los parámetros, oprima esta tecla para confirmar y guardar los cambios en la Memoria del sistema.

Tecla RESET. Al oprimir esta tecla los parámetros vuelven a su posición inicial en las pantallas donde hay números programados (por ejemplo, números de teléfono, número de cuentas para Estación de Monitoreo, etc.)

4.3.2.3 Descripción del Menú de teclas

Instalando un sistema ..... página 51

Zonas ..... página 55

Comunicación ..... página 59

Cronómetros ..... página 67

Parámetros generales ..... página 70

Respuestas del sistema ..... página 73

Programación de salida ..... página 75

Programando todo el sistema ..... página 75

Código del Técnico ..... página 77

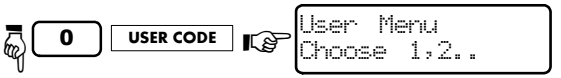
Test ..... página 77

4.3.2 Entrando al Menú del Usuario

Hay tres maneras de entrar al menú del usuario

4.3.2.1 Usando el código maestro

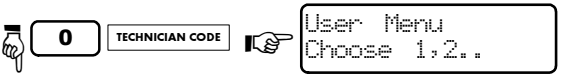
4.3.2.2 Usando el código del usuario



NOTA:

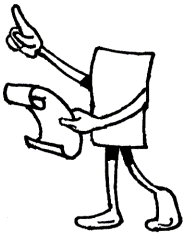
- Cuando el parámetro (M) está habilitado (Código del Usuario>Menú) en la pantalla Parámetro General (vea sección 5.6), se puede entrar al menú del usuario directamente sin oprimir por mucho tiempo la tecla 0. En este caso, acciones como armar y desarmar no son automáticamente activadas y hay que oprimir la tecla armar/desarmar. Por ejemplo, para armar el sistema usted marca el código del usuario, y después oprime la tecla 1.
- El código del usuario no tiene autorización para alterar el código maestro.

4.3.2.3 Usando el código del técnico



NOTA:

Cuando se tiene acceso al Menú del Usuario por intermedio del Código del Técnico, no se puede alterar códigos.



CAPÍTULO 5
MENÚ DEL TÉCNICO

5.1 Entrando al Menú del Técnico

Códigos iniciales (default) del sistema

5555 Código Maestro

1234 Código del Técnico

Para entrar al Menú del Técnico:

☞ MASTER CODE → User Menu / Choose 1,2.. → NEXT → ☞ TECHNICIAN CODE → Technician Menu / Choose 1,2..

-O-

☞ TECHNICIAN CODE → Technician Menu / Choose 1,2..

☞ TECHNICIAN CODE → Technician Menu / Choose 1,2..

5.2 Instalación el Sistema

☞ 1 → Sys Installation / ENTER/NEXT/END → ENTR

En esta pantalla se programan los parámetros generales (parámetros como nombres, tipos de extensión, cantidad de teclados etc.) En este menú también se programan las siguientes instrucciones:

5.2.1 Proveedor de Servicio

☞ 1 → Sys Installation / ENTER/NEXT/END → ENTR → Service Provider / ENTER/NEXT/END → ENTR

☞ 1 → Sys Installation / ENTER/NEXT/END → ENTR → Service Provider / ENTER/NEXT/END → ENTR

En esta pantalla es posible programar el nombre y número de teléfono del proveedor de soporte para el sistema.

Oprima y mantenga oprimida la tecla NEXT (SERVICE) para permitir que se vea la información ingresada (esta función sólo está disponible cuando el sistema está en OFF.

Para ver cómo ingresar nombres (letras o dígitos), consulte el Capítulo 8: "Programación de Nombres"

5.2.2 Tarjeta de Expansión de Cable

☞ 1 | Sys Installation ENTER/NEXT/END | ENTR | NEXT | Expanders ENTER/NEXT/END | ENTR

En esta pantalla usted programa el tipo de Tarjeta de Expansión Cableada instalada en el sistema.

5.2.2.1 Tarjeta de Expansión Local

XM
_ | NEXT | BACK / ENTR

La señal "+" debajo de la "X" significa que una tarjeta de expansión local con 8 zonas adicionales está instalada en el sistema. (EXP-LOCAL).

NOTA:
No se puede instalar simultáneamente en el sistema la tarjeta de expansión local y duplicar las zonas.

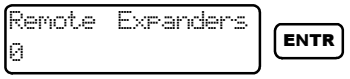
La señal "+" debajo de la "M" significa que las zonas 1 a 8 son zonas duplicadas (usando una resistencia y un diodo)

Para cambiar la señal "-" a "+" y viceversa use la tecla # (RESET).

Para mover hacia adelante/hacia atrás entre "x" y "M use las teclas NEXT (SERVICE) y BACK.

Para ingresar los parámetros "X" y "M" use la tecla ENTR.

5.2.2.2 Tarjetas de Expansión Remotas



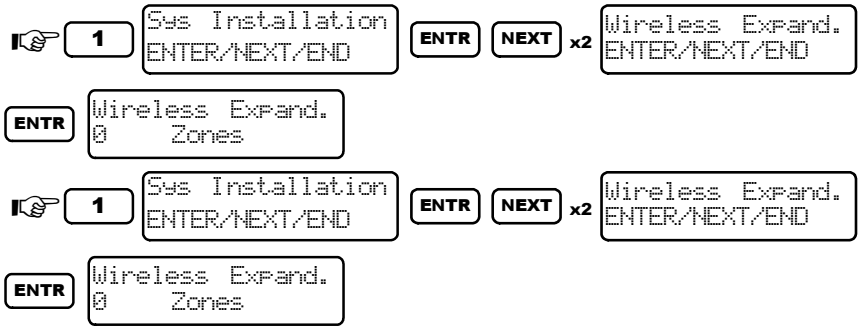
En esta pantalla usted programa la cantidad de tarjetas de expansión remotas (I/O-8) instaladas en el BUS del teclado.

Es posible instalar hasta tres tarjetas de expansión en el sistema.

NOTAS:

- Si se ingresa al sistema un parámetro más grande que lo posible, el sistema lo reajustará.
- Si la tarjeta de expansión EXP-LOCAL está instalada, sólo se pueden agregar dos tarjetas de expansión más al sistema.

5.2.3 Tarjetas de Expansión Inalámbrica



En esta pantalla usted programa la cantidad de zonas inalámbricas conectadas, si está instalada una tarjeta de expansión inalámbrica en el sistema. Se pueden programar hasta 16 zonas.

¡IMPORTANTE!

Sólo se pueden programar las zonas inalámbricas después de las otras tarjetas de expansión inalámbricas. Es decir:
Si no hay otras tarjetas de expansión, las zonas inalámbricas son de la 9 a la 24.
Si hay una tarjeta de expansión local, las zonas inalámbricas son de la 17 a la 32.
Si todas las posibles 'tarjetas de expansión cableadas' están instaladas, no se pueden instalar zonas inalámbricas (consulte la tabla de numeración de la zona, sección 3.3).

Después de programar el número de zonas inalámbricas en el sistema, usted tiene que programar el Nivel de la Señal de Interferencia y la duración del período de supervisión de señales (por ejemplo, "señales de vida")

```
Block Level: 0
Supervision: 0
```

Nivel de Señal de Interferencia: El nivel mínimo de la señal de la frecuencia del receptor (RSSI) a la que el sistema contestará. Hay 11 niveles entre los que usted puede elegir, clasificados de "0" a "10". "0" significa que esta función está neutralizada y del "1" al "10" hay un aumento gradual.

NOTA:
El nivel de la Señal de Interferencia tiene que aparecer por lo menos un minuto antes que el sistema pueda contestarlo.

Señal de supervisión: La duración de tiempo (en horas) en la que el Panel de Control espera conseguir una señal de supervisión de cada detector inalámbricos.

¡IMPORTANTE!
Como los detectores inalámbricos PIR transmiten una señal de Supervisión aproximadamente cada tres horas, la duración de tiempo entre cada señal tiene que ser de más de 3 horas.

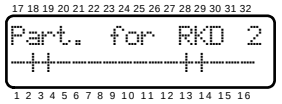
5.2.4 Teclados

☞ [1] → Sys Installation / ENTER/NEXT/END → [ENTR] [NEXT] X3 → Keypads Setup / ENTER/NEXT/END → [ENTR] → Keypads Setup / 0 Keypads

En esta pantalla se programa el número total de teclados conectados al sistema (recuerde que no puede haber más que 8 teclados). Por ejemplo, se requiere ingresar este dato cuando se usa una llave TAMPER para proteger el teclado.

5.2.5 Particiones del teclado

Si se ha configurado un número de teclados en el sistema, se les puede asignar en particiones:



Por ejemplo: si el teclado 2 está designado para trabajar con la partición 2, un signo de "+" debe estar marcado arriba del 2 en la pantalla LCD.

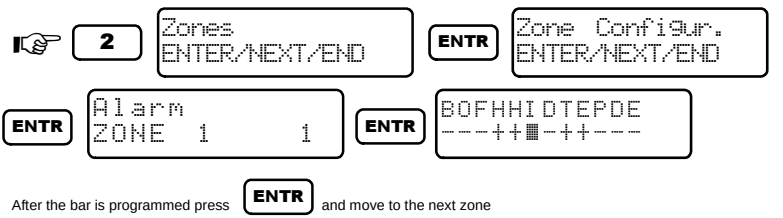
NOTA:
Las particiones del teclado sólo se activan en el caso de un sistema **dividido**.

5.3 Programación de zona

☞ **2** Zones ENTER/NEXT/END **ENTR**

En este menú se programan todas las zonas del sistema (cableada, inalámbrica, original y expandida). En este menú se programan las siguientes funciones:

5.3.1 Características de las zonas



En esta pantalla se programan las características de las zonas (por ejemplo, Alarma, Pánico, Humo). Se pueden alterar las características según las "Respuestas de las Zonas" (consulte la sección 5.3.4).

También se pueden programar las zonas con características diferentes de alarma, pánico o humo. Además de las tres características básicas hay: Alarma Especial 1, Alarma Especial 2, Alarma Especial 3, Pánico Especial y Humo Especial.

Solamente después de haber ajustado las características compartidas de las zonas, se pueden programar las alteraciones relacionadas a zonas específicas. Cada una de las siguientes características puede ser programada para cada una de las zonas:

NOTA:

- Para navegar en la barra, use las teclas SERVICE NEXT y BACK.
- Señalar un "+" debajo de una letra del parámetro habilita la zona con este parámetro. Señalar un "-" no permite esta posibilidad.
- Para cambiar la señal de "-" para "+" (e viceversa) use la tecla RESET #.

Par.	Nombre Completo del Parámetro	Habilitar este parámetro significa...
B	Anulado Permanentemente	(+) Anular una zona permanentemente
0	Normalmente Abierto	(+) Conecta detector NO a una zona.
F	Zona 24 horas	(+) Zona activada 24 horas
H	Activa en Home 1)	(+) Zona activa en Casa 1
H	Activa en Home 2	(+) Zona activa en Home 2
I	Entrada retrasada	(+) Cuando el sistema está armado esta zona no activa inmediatamente la alarma (sólo después del tiempo de Retraso de Entrada) Se pueden programar 2 ajustes diferentes de tiempo de Retraso de Entrada.
D	Seguidor de Zona	(+) Cuando el sistema está armado y esta zona es activada después de la zona de la Entrada Retrasada, no activa la alarma inmediatamente (sólo después que haya transcurrido el tiempo de Retraso de Entrada).
T	Segundo Tiempo de Retraso	(+) Para elegir el segundo "Tiempo de Retraso"
E	Resistores EOL	(+) Zona protegida por resistor/es EOL. Para determinar si el sistema usa uno o dos EOL(s), consulte "Parámetros Generales" en la sección 5.6.
P	Zona Siguiente	(+) La zona activa alarma sólo cuando la zona que se ha "aparejado" a ella haya activado la alarma.
D	Pulso Doble	(+) La zona activa alarma sólo después que dos

		pulsos sucesivos hayan ocurrido en el período de tiempo ajustado en el Menú de Cronómetros.
E	Cancelación del Cliente	(+) Cancela la zona antes de armar el sistema (el usuario no puede cancelar la Zona de Humo ni el Botón de Pánico

5.3.2 Nombre de la Zona

2 Zones ENTER/NEXT/END **ENTR** **NEXT** Zone Name ENTER/NEXT/END **ENTR**

Zone Number: 1

En esta pantalla se programan los nombres de las zonas (consulte el capítulo 8 para ver más instrucciones sobre como programar nombres).

5.3.3 Partición

2 Zones ENTER/NEXT/END **ENTR** **NEXT** x2 Partitioning ENTER/NEXT/END **ENTR**

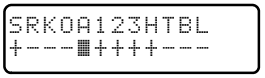
Part. For Zone1
+---■----------

Dibujo 1- Asignando zonas a una partición

En esta pantalla usted ajusta las particiones a las que están asignadas las zonas. Ajustar las particiones según el ajuste de las particiones del teclado determina la naturaleza del sistema (por ejemplo, Sistema Dividido/Sistema con Particiones). Más explicaciones sobre opciones de Partición y División se encuentran en el Capítulo 2.

5.3.4 Respuestas de Zona (Modelos)

2 Zones ENTER/NEXT/END **ENTR** **NEXT** x3 Zones Responses ENTER/NEXT/END **ENTR**



Dibujo 2 - Pantalla de Respuestas de Zona

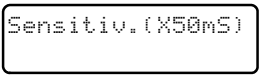
En esta pantalla se programan las tres respuestas de zona básicas: Alarma, Pánico y Humo. Todas las zonas que tengan las mismas características deben tener las mismas respuestas (consulte sobre Programación de Zona en la sección 5.3.1). Además de esas tres, hay también: Alarma Especial 1, Alarma Especial 2, Alarma Especial 3, Pánico Especial y Humo Especial.

S: Sirena
R: Relay
K: Salida de Humo
O: ON/OFF
A: ALARMA
1: Salida de Tarjeta de Expansión 1
2: Salida de Tarjeta de Expansión 2
3: Salida de Tarjeta de Expansión 3
H: Discadores Privados)
T: Tono de Sirena distinto
B: Anulación automática
L: No hay Estación de Monitoreo durante el día (por ejemplo, salida de emergencia en caso de incendio)

5.3.4.1 Sensibilidad de Zona

Después de programar las características de las zonas en los tres grupos básicos individualmente (Alarma, Pánico y Humo) usted tiene que programar la sensibilidad de la zona multiplicando las características por 50mseg (por ejemplo, para programar la sensibilidad para 200mseg, marque 4)

Para tener acceso a esta pantalla, oprima la tecla ENTR después de haber terminado la configuración de la zona:



5.4 Parámetros de Comunicación

Todas las funciones de comunicación del sistema se programan en este menú: las Estaciones de Monitoreo, Número de Teléfono, Opciones de Informe, Formatos, etc.

5.4.1 Comunicación con la Estación de Monitoreo Central

☞ **3** | Communication ENTER/NEXT/END | **ENTR** | Commun. to MS ENTER/NEXT/END | **ENTR**

En este menú se programan todas las funciones relacionadas a la Estación de Monitoreo.

5.4.1.1 Número de Estaciones Centrales de Monitoreo

☞ Number of MS ENTER/NEXT/END | **ENTR** | Number of MS Double Report

To change between double/single report press **NEXT** | Number of MS Single MS

En esta pantalla se puede elegir entre un informe simple o doble para la Estación de Monitoreo. En el caso de un informe doble, los dos primeros número de teléfono pertenecen a la Estación de Monitoreo 1 y el tercero y el cuarto número de teléfono pertenecen a la Estación de Monitoreo 2.

5.4.1.2 Número de Teléfono

☞ Commun. to MS ENTER/NEXT/END | **ENTR** | Number of MS ENTER/NEXT/END | **NEXT**

Phone Numbers ENTER/NEXT/END | **ENTR** | Phone 1<Delete=# | **ENTR**

Phone 2<Delete=# | **ENTR** | Phone 3<Delete=# | **ENTR**

Phone 4<Delete=# | **ENTR**

En esta pantalla usted programa los números de teléfono de aquellas Estaciones de Monitoreo para las cuales se enviará el informe de los eventos. Cada Estación de Monitoreo se programa para recibir los informes de determinados eventos (por ejemplo, Alarma, Pánico, Humo etc.).

5.4.1.3 Opciones de Estación de Monitoreo 1

En esta pantalla se programan todas las funciones de la Estación de Monitoreo 1.

- **Protocolo de Estación de Monitoreo**: En esta pantalla se programan las estaciones de Monitoreo.

```
MS 1 Protocol
0   230
```

- **Informes de la Estación de Monitoreo:**

```
APFOLTWI
▒+++++++      1
```

```
APFOLTWI
▒+++++++      1
```

En esta pantalla se programan el tipo de eventos informados a la Estación de Monitoreo:

- **A:** Alarmas
- **P:** Pánico
- **F:** Incendio
- **O:** Abrir/Cerrar
- **L:** Fallas
- **T:** Tests
- **W:** Wake-up test*
- **I:** Marcar el código del técnico

5.4.1.4 Opciones de Estación de Monitoreo 2

En esta pantalla se programan todas las funciones de la Estación de Monitoreo 2.

Todas las pantallas y procedimientos de programación son similares a los realizados para la Estación de Monitoreo 1.

5.4.1.5 Números de la cuenta de Partición

```
Account No.1
Pho:0    Rad:0
```

En esta pantalla se programas los Números de cuenta de Partición (1-16) por teléfono (Pho.) e informes del Transmisor RF (Radio).

¡IMPORTANTE!

- En el caso de Divisiones y Particiones programadas en el sistema, también se deben programar sus Números de Cuenta.
- Si no se programa un Número de Cuenta, no habrá informe sobre esa Partición/División.
- En un sistema sin Particiones/Divisiones, todos los ajustes serán registrados como "Partición 1".

5.4.1.6 Opciones Generales de la Estación de Monitoreo

En estas pantallas se programan las diferentes funciones de Comunicación:

- **Test de Tiempo e Intervalo:**

```
Test Time:00:00
Interval:24 Hrs
```

Test de Tiempo: El test de tiempo automático está programado en un formato de 24 horas (HH:MM). Observe que el test de tiempo es similar al respaldo de comunicación del PSTN y por de radio para la Estación de Monitoreo.

Intervalo: El tiempo entre comunicaciones con la Estación de Monitoreo es programado. El test se hace por línea cableada (teléfono) e inalámbrica (Radio o GSM, según la que esté instalada).

- **Tiempo de Espera**: En esta pantalla usted programa el tiempo de espera (en segundos) hasta conseguir un sonido de confirmación de la Estación de Monitoreo.

```
Ack Wait time
20 Seconds
```

5.4.1.7 Código de Informe 4x2

Estas pantallas permiten programar los diferentes Códigos de Informes de eventos en formato 4x2 (incluyendo todos los formatos Americanos.)

Cada uno de los dígitos de los códigos puede recibir un valor del "0" al "15". Valores del "10" al "15" son representados por las letras "A" a "F", respectivamente, de la siguiente manera:

- A=10

- B=11
- C=12
- D=13
- E=14
- F=15

Alterando un Código de Informe:

- ✦ Ingrese al evento que usted desea alterar
- ✦ Ponga el cursor **sobre** el dígito del evento usando las teclas

y

- ✦ Marque las teclas del teclado para elegir un dígito del "0" al "9"
- ✦ Marque la tecla

tantas veces como sean necesarias para elegir una letra entre la "A" y la "F"

Tabla de Evento en Formato 4x2

Z1 ,Z2 … ,Z32	Alarmas según las zonas.
R1 ,R2 … ,R32	Código de RESET (reiniciar) según las zonas – informado después del Tiempo de Sirena. Cuando el sistema está programado para reiniciar según la zona, el código será informando sólo si se ha cerrado la zona.
ZFL	Faltas según las zonas EOL
BYP	Zonas Anuladas
R1 ,R2 … ,R32	Código de RESET (reiniciar) según las zonas – informado después del Tiempo de Sirena. Cuando el sistema está programado para reiniciar según la zona, el código será informado sólo si se ha cerrado la zona.
TM1-1 ,TM2	Abrir TAMPER 1 y/o TAMPER 2 y sus Códigos de Reset (Reiniciar)
AC	Baja de tensión de los conductores principales (AC Fall) y Código de Reset (Reinicia).
LB	Batería baja y Código de Reset (Reiniciar)
PF	Voltaje de tarjeta más baja que 9 volts (Sistema

	Parado) y Código de Reset (Reiniciar) Bajo voltaje de tarjeta indica Caída AC y Batería Baja.
PHN	Falla de Línea de Teléfono y Código de Reset (Reiniciar)
FUS	Falla del Detector de Voltaje y Código de Reset (Reiniciar)
TST	Test (manual, automático, "wake-up*").
PNC	Pánico
ARM	Armado Sistema
DISAR	Desarmado Sistema
FCODE	Código Falso

Nota:
En el visor, el Código de Reset (Reiniciar) aparece como "REST" a la derecha del evento.

En el caso de un Informe Doble, se puede mandar un informe 4x2 diferente para ambas Estaciones de Monitoreo. Se puede enviar un informe 4x2 para una Estación de Monitoreo, y enviar un PAF o informe de ID de Contacto para la otra Estación de Monitoreo.

Opciones Diferentes de Informes Dobles

Formato 1 EM	**Formato 2 EM**	**Informe de Evento para la EM 1**	**Informe de Evento para la EM 2**
PIMA	PIMA	Según Parámetro Inicial	Según Parámetro Inicial
American	PIMA	Programación	Según Parámetro Inicial
American	American	Programación	Programación
ID del Contacto	ID del Contacto	Según Parámetro Inicial	Según Parámetro Inicial
American	ID del Contacto	Programación	Según Parámetro Inicial
PIMA	ID del Contacto	Según Parámetro Inicial	Según Parámetro Inicial
ID del	PIMA	Según Parámetro	Según Parámetro

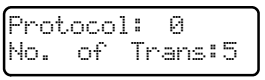
Contacto		Inicial	Inicial

*Programación: De acuerdo con el programa del instalador.

5.4.2 Transmisor de Radio

En esta pantalla se configuran los protocolos del transmisor de radio.

5.4.2.1 Protocolo de Radio



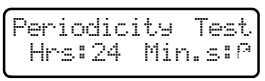
En esta pantalla se programa el Código del Protocolo de Radio. El código puede ser recuperado del departamento de Soporte Técnico de PIMA.

5.4.2.2 Número de transmisores

El número de transmisores para cada evento enviado a la Estación de Monitoreo. El número puede variar del 1 al 32.

5.4.2.3 Test de Periodicidad

En esta pantalla usted programa el tiempo entre los tests de comunicación de radio a la Estación de Monitoreo (horas y minutos).



5.4.2.4 Códigos de Informes de Radio

En estas pantallas se programan los Códigos del Informe para los diferentes eventos con Formato de Radio.

Cada uno de los dígitos del Código puede recibir un valor del "0" al "15". Valores del "10" al "15" son representados por las letras "A" a "F" respectivamente, de la siguiente manera:

- A=10
- B=11
- C=12
- D=13

- E=14
- F=15

Alterando un Código de Informe:

✦ Ingrese en la pantalla del evento que usted desea alterar marcando la tecla [ENTR]

✦ Ponga el cursor **sobre** el dígito del evento usando las teclas [SERVICE NEXT] y [BACK]

Para ingresar dígitos/letras que representan dígitos:

✦ Use las teclas del teclado para elegir un dígito del "0" al "9"

✦ Marque tecla [CHIME *] tantas veces como sean necesarias para elegir una letra entre la "A" y la "F"

5.4.3 Modem de Call Back

☞ [3] | Communication ENTER/NEXT/END | [ENTR] [NEXT] | Modem Call back ENTER/NEXT/END | [ENTR]

En esta pantalla usted programa hasta 3 números de teléfono que hacen llamadas de call back al modem. Es otra medida de seguridad que permite que sólo el instalador con software COMAX pueda ingresar al sistema de alarma (para reconfigurar parámetros).

5.4.4 Funciones de Comunicación

☞ [3] | Communication ENTER/NEXT/END | [ENTR] [NEXT] X2 | Commun. Options ENTER/NEXT/END | [ENTR]

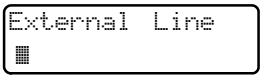
En esta pantalla usted programa las funciones de comunicación del sistema (línea telefónica, test automático, wake-up* test).

5.4.4.1 Número de Timbres

```
No. of Rings
ENTER/NEXT/END
```

En esta pantalla usted programa el número de timbres antes que el sistema conteste una llamada que esté entrando.

5.4.4.2 Línea Externa



En esta pantalla se programa el código de área si el sistema necesita una línea externa para hacer la llamada (por el sistema con tablero de distribución o un código para tener acceso a una la línea externa).

Ingresar el número en esta pantalla economiza el tiempo de re-marcar los números en todas aquellas pantallas donde se programan los números de teléfono para comunicación.

5.4.4.3 Programando la Línea Telefónica

Para habilitar función: "+" abajo del parámetro

Para deshabilitar función: "-" abajo de parámetro

NOTA:

- Para navegar en la barra, use las teclas NEXT (SERVICE) y BACK
- Para cambiar el signo de "-" para "+" (y viceversa) use # (RESET)

Par.	Nombre Completo del Parámetro	Habilitar este parámetro significa...
P	PSTN conectada	Sistema conectado a línea PSTN
T	No verificar tono de discar	Disca inmediatamente sin verificar primero el tono (si el sistema está conectado vía tablero de distribución/PSTN no estándar)
L	Verificación de línea en ON	PSTN verificada a **cada minuto** que el sistema esté ON
L	Verificación de línea en OFF	PSTN verificada a **cada minuto** que el sistema esté OFF
T	Discado con Tono	"+" Para DTMF "-" Para PULSE

A	Contestadora	En caso el de dos timbres, colgar, esperar por 10 segundos y entonces un otro timbre, el sistema utiliza el cambio instantáneo de línea ("line snapping").

NOTA:
Asegúrese de que la Contestadora atienda las llamadas solamente después de más de dos timbres

V	Unidad de Voz	Una unidad de voz está conectada al sistema
D	Carga Remota Bloqueada	La conexión al COMAX vía modem está deshabilitado. Se puede anular esta función marcando el Código Maestro y después la tecla ENTER dos veces.
R	Desarme Remoto Bloqueado	El desarmado remoto del sistema está deshabilitado.

5.5 CRONÓMETROS

En este menú todos los cronómetros del sistema están programados.

5.5.1 Retraso Entrada/Salida (Entry/Exit)

4 → Timers, Counters / ENTER/NEXT/END → **ENTR** → Entry/Exit Delay / ENTER/NEXT/END → **ENTR**

En esta pantalla se programan los retrasos 1 y 2 de Entrada (Entry) (consulte la sección "Programación de Zona", 5.3 para asignar una zona retrasada y su autorización) y el retraso de salida (exit).

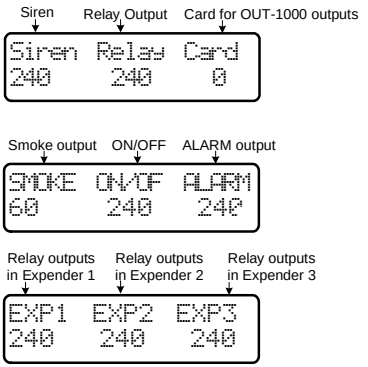
```
Entry  1  2  Exit
       20 20 60
```

5.5.2 Programación de los Tiempos de Salida

4 → Timers, Counters / ENTER/NEXT/END → **ENTR** → **NEXT** → Output Timers / ENTER/NEXT/END → **ENTR**

En esta pantalla se programan los distintos tiempos de salida en el sistema.

NOTA:
El tiempo que se programa en esta pantalla es el tiempo necesario para que una salida vuelva a su estado anterior. Si el tiempo se define como cero (0), la salida alterará su estado hasta que una orden distinta la altere (o sea, no tiene límite de tiempo).



Use las teclas SERVICE NEXT y BACK para navegar en la pantalla

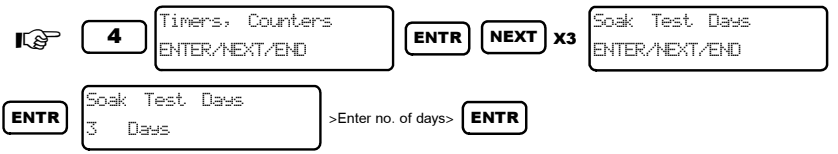
Use ENTR para desplazar o grabar datos y pasar para la pantalla siguiente

5.5.3 Retraso del Informe de CA

☞ 4 → Timers, Counters / ENTER/NEXT/END → ENTR → NEXT x2 → AC Report Delay / ENTER/NEXT/END → ENTR → AC Report Delay / 240 Minutes → >Enter no. of minutes> → ENTR

En esta pantalla usted programa el tiempo que el sistema espera hasta informar una falla en los conductores principales de corriente (en minutos). Una vez que el sistema haya identificado que la corriente ha vuelto a los conductores principales el cronómetro vuelve a cero.

5.5.4 Días de Soak Test*



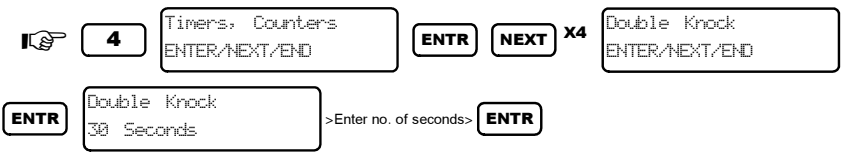
En esta pantalla usted programa el número de días que una zona será sometida a test. Durante este período de tiempo, ningún evento iniciado por la zona será informado a la Estación de Monitoreo ni disparará una alarma/discará para número de teléfono privado etc. Estos eventos serán grabados solamente en el registro de la memoria. Después de haber transcurrido ese período de tiempo, la zona volverá a operar normalmente.

Por lo tanto, observe que la zona en los Días de Test estará distinta a una zona desviada.

NOTAS:

- El soak test* de la zona puede durar hasta 3 días.
- En el visor de PIMA: las alarmas disparadas por una Zona en Test están indicadas con la letra "T" debajo del número en el registro de la memoria.

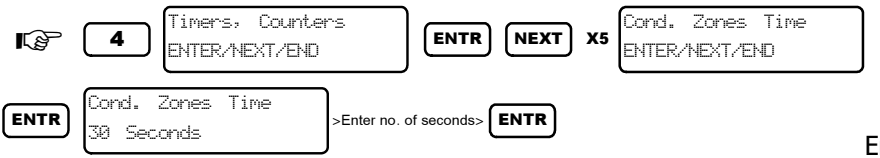
5.5.5 Confirmación Doble ("Double Knock")



En esta pantalla usted programa el período de tiempo para verificar la alarma de una zona (en segundos).

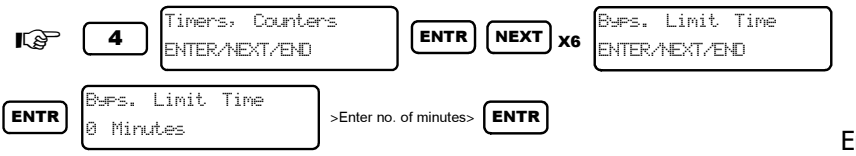
Se usa la Confirmación Doble para reducir las falsas alarmas de las zonas "problemáticas". Para que una zona configurada con confirmación doble dispare una alarma ésta debe transmitir dos eventos al sistema en un período de tiempo previamente ajustado en esta pantalla (consulte "Programación de Zona", sección 5.3).

5.5.6 Tiempo de Zonas Condicionadas



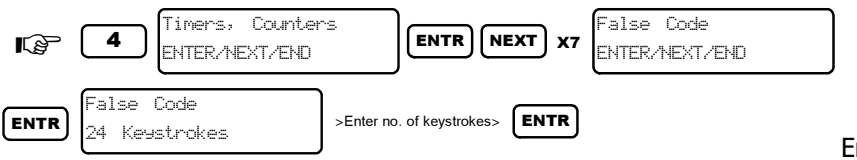
En esta pantalla usted programa el período de tiempo necesario para activar una zona condicionada (en segundos). Por ejemplo, si las zonas 1 y 2 están condicionadas juntas y solamente la zona 1 está abierta, la alarma no será disparada antes que hayan transcurrido 30 segundos. Si después de 30 segundos la zona 1 todavía sigue abierta, será disparada la alarma y las dos zonas, 1 y 2, serán informadas como las que dispararon la alarma.

5.5.7 Tiempo de Límite de Anulación



En esta pantalla usted programa (en minutos el tiempo por el que una zona permanece "anulada" antes de ser activada.

5.5.8 Código Falso



En esta pantalla usted programa el número de veces que se puede ingresar un código falso hasta que el sistema informe lo ocurrido a la estación de monitoreo, predeterminar que el visor indique "Código Falso"("False Code") y reaccionar según las configuraciones del menú de Respuestas del Sistema (consulte la sección "Respuestas del Sistema", 5.7)

5.6 Parámetros Generales

En el siguiente grupo de pantallas hay distintos parámetros del sistema. Cada pantalla contiene hasta 16 parámetros que se ajustan juntos en una barra y se presentan en dos hileras: la superior tiene los parámetros de letras y la inferior presenta los signos "+" (habilitado") y "-" (deshabilitado) .

Use las teclas SERVICE NEXT y BACK para navegar hacia adelante y hacia atrás en la barra

Use la tecla RESET # para alterar el signo de un determinado parámetro

Use la tecla ENTR para confirmar

Use la tecla END para salir sin grabar.

NOTA:

Cada vez que el cursor de la pantalla para sobre un determinado parámetro, automáticamente aparece una descripción de ese parámetro durante 3 segundos.

5.6.1 Primera Pantalla de los Parámetros Generales

NEXT BACK / ENTR

NOTAS:

- Para navegar en la barra, use las teclas SERVICE NEXT y BACK .
- Al marcar un "+" bajo la letra de un parámetro, éste queda habilitado. Al marcar "-" esta posibilidad queda negada.
- Para alterar la marca de "-" para "+" (y viceversa) use RESET #

Par.	Nombre Completo del Parámetro	Nota
K	Status Llave	(+) Llave conmutadora (-) Llave Momentánea
D	Sirena CC	(+) Sirena CC (-) Sirena tipo Bocina
1	TAMPER 1	(+) TAMPER 1 conectada

E	TAMPER 1	(+) TAMPER 1 – protegida por EOL
2	TAMPER 2	(+) TAMPER 2 - conectada
E	TAMPER 2	(+) TAMPER 2 – protegida por EOL
K	Tecla>estado Home	(+) El armado automático activará el modo HOME 1
A	Automático->Home	(+) La tecla de armado automático activará el modo HOME 1
B	Zona anulada (automático)	(+) Si hubiera zonas abiertas cuando se arma con la llave automática de armado, el sistema anulará todas las zonas abiertas. (-) Las zonas abiertas dispararán la alarma
2	2 EOL	(+) 2 EOL para cada zona:
S	Pitido de la sirena activado	(+) Al armar el sistema la sirena sonará una vez y cuando se desarma el sistema con la llave/control remoto la sirena sonará dos veces.
M	Código del Usuario>menú:	(+) Al marcar el código del usuario usted tendrá acceso directo al Menú del Usuario.
P	Visor PIMA (permanente)	Consulte la sección 4.3.1
Z	Barrido de las Zonas Abiertas	(+) Habilitado
T	Anular Tamper al armar	(+) Habilitado
F	Anular falla en el armado	(+) Habilitado

5.6.2 Segunda Pantalla de Parámetros Generales

NOTA:

- Para navegar sobre la barra, use las teclas SERVICE NEXT y BACK .
- Al marcar un "+" bajo la letra del parámetro, éste queda habilitado. Al marcar un "-" esta posibilidad queda negada.
- Para alterar la marca de "-" para "+" (y viceversa) se usa RESET #

Par.	Nombre Completo del Parámetro	Nota
A	ON/OFF tras el armado	(+) En la salida ON/OFF habrá un "-" en GND. (-) GND no está "-" en ON/OFF
B	Buzzer	(+) La salida de alarma será activada cuando el buzzer esté activado
S	Sirena	(+) El buzzer del teclado se activará simultáneamente con la sirena.
F	Armado rápido	(+) Al oprimir y mantener oprimida la tecla [1] el sistema quedará en plena alarma. Al oprimir y mantener oprimida la tecla [4] el sistema se armará en el estado HOME 1. Al oprimir y mantener oprimida la tecla [7] el sistema se activará en el estado HOME 2.
1	Retraso anulación HOME1	(+) Habilitado
2	Retraso anulación HOME2	(+) Habilitado
Z	La alarma corriente está ajustada en ON	(+) El sistema presentará las zonas que dispararon la alarma cuando estaba ON.

NOTA:
Cada vez que el cursor de la pantalla para sobre un determinado parámetro, automáticamente aparece una descripción de ese parámetro durante 3 segundos.

5.7 Respuestas del Sistema

En esta pantalla se programan las respuestas del sistema para eventos especiales (tales como fallas, código falso etc.) cuando el sistema está ON y OFF.

5.7.1 Sistema en el Estado ON

☞ [6] System Response ENTER/NEXT/END [ENTR] System ON ENTER/NEXT/END [ENTR]

En esta pantalla usted programa las respuestas del sistema a distintos eventos y fallas que ocurrieron cuando el sistema está **ON**:

- Falla en los principales conductores de corriente

- Batería Baja
- Fallas Zona/tamper
- Código Falso
- Falla PSTN

Al oprimir la tecla ENTR en cualquiera de las pantallas de Respuestas del Sistema presentadas arriba, aparece la siguiente barra del parámetro:

```
SRKOA123HP
+-+--+----+
```

Use las teclas NEXT y BACK para desplazarse hacia la derecha/izquierda en la barra.

Cada vez que el cursor de la pantalla para sobre un determinado parámetro, automáticamente aparece durante 3 segundos el nombre completo de ese parámetro.

Al oprimir la tecla ENTR sobre la letra de un determinado parámetro usted tendrá acceso a ese parámetro.

S Sirena
R Relay
K Salida de humo
O ON/OFF
A Alarma
1 Salida Expansión1
2 Salida Expansión2
3 Salida Expansión3
H Número de teléfono privado
P Informar a la Estación Central de Monitoreo - CMS

5.7.2 Sistema en Estado OFF

☞ 6 → System Response / ENTER/NEXT/END → ENTR → NEXT → System OFF / ENTER/NEXT/END → ENTR

En esta pantalla usted programa las respuestas del sistema a distintos eventos y fallas que

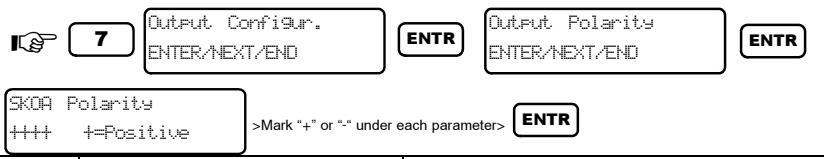
ocurrieron cuando el sistema está OFF. Todas las pantallas son similares a las del estado ON (sección anterior).

5.8 Programación de Salidas

En esta pantalla se programan las salidas del sistema.

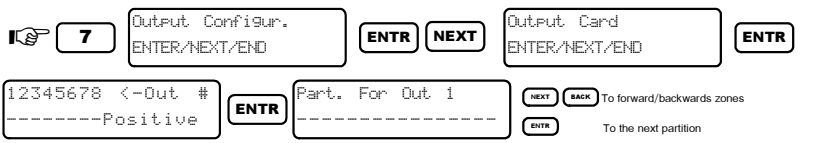
5.8.1 Polaridad

En esta pantalla usted programa la manera en que operan las siguientes salidas:



Par.	Nombre completo del Parámetro	Nota
S	Sirena	(+) Al usar la sirena CC se altera la polaridad de la salida.
K	Salida de humo	(+) Humo cuando la salida está activada.
O	Salida ON/OFF	(+) Salida ON/OFF está activada.
A	Alarma	(+) Salida de alarma está activada.

5.8.2 Tarjetas de Salida



En esta pantalla las salidas del OUT-1000 están asignadas a las particiones 1 a 16. Cuando hay una alarma de una de las particiones asignada a determinadas salidas, la salida será activada. De esta manera, se pueden activar sirenas separadas para particiones distintas, activar intermitentes etc.

5.9 Programación de Todo el Sistema

Este menú sirve para hacer el uploading del sistema con los parámetros configurados en el COMAX y/o volver el sistema a su configuración inicial.

5.9.1 Inicializando el Sistema

☞ **8** | Full Programming
ENTER/NEXT/END | **ENTR** | System Defaults
ENTER/NEXT/END | **ENTR** y

después para confirmar:

Are You Sure?
ENTER/NEXT/END Marque **ENTR** para confirmar.

Cuando se ejecuta la inicialización del sistema, todos los parámetros del mismo vuelven a la configuración inicial:

Defaulting
Please Wait... al final de la inicialización Syst. Defaulted
Press END

5.9.2 Download Local

☞ **8** | Full Programming
ENTER/NEXT/END | **ENTR** | **NEXT** | Local Download
ENTER/NEXT/END

ENTR | Local Upload
Programing | **ENTR**

Por intermedio de esta función el HUNTER-PRO 32 se conecta directamente a una computadora local que esté corriendo el COMAX y que esté conectada al sistema por intermedio de un adaptador LCL-11A, que esté conectado al teclado (consulte la sección 4.2.2 sobre la conexión del teclado de programación con un LCL-11A).

Al oprimir **ENTR** cuando el visor muestra Cargar ("Charge") se activa la carga local, pasa el control al COMAX y muestra el mensaje: OTRO TECLADO EN USO ("OTHER KEYPAD IN USE").

5.9.3 Programación Rápida

☞ **8** | Full Programming
ENTER/NEXT/END | **ENTR** | **NEXT** x2 | Fast Load
ENTER/NEXT/END

ENTR | Fast Loading
..... | Please Wait...

Display returns to regular status dispaly

Esta función se usa para cargar rápidamente al HUNTER-PRO 32 los parámetros del Programador Rápido PRG-22. El programador tiene que estar conectado al

conector correcto en el teclado antes de activar esta función. Además, hay que elegir el campo desde donde se hará el upload de los parámetros (1 o 2).

5.10 Código Instalador

☞ **9** | Installer Code
ENTER/NEXT/END | **ENTR** | Installer Code
****** (4-6) | >Enter new code> **ENTR**

En este menú se carga el código del técnico. En código nuevo tiene entre 4 y 6 números.

¡IMPORTANTE!

Si el código Instalador comienza con cero (0), el código no hará con que el sistema vuelva a su configuración inicial cuando haya un corte de corriente (corte de CA y CC). Esta es otra medida que se ha tomado para proteger el sistema.

5.11 Tests

Este menú corre los tests tanto en las zonas cableadas como las inalámbricas, el discador, el transmisor y las sirenas.

5.11.1 Walk Test

☞ **0** | Tests
ENTER/NEXT/END | **ENTR** | Walk-Test
ENTER/NEXT/END | **ENTR**

Este es un walk-test general que verifica si todas las zonas están activadas en el sistema. Durante el test en la pantalla aparece lo siguiente:

```
Tested 7 of 8
```

El registro de la memoria tiene un registro del test que incluye el número de zonas activadas. Al marcar la tecla **ENTR** serán presentados los nombres de las zonas no sometidas al test de la siguiente manera:

```
Untested Zones:
UT: Living Room
```

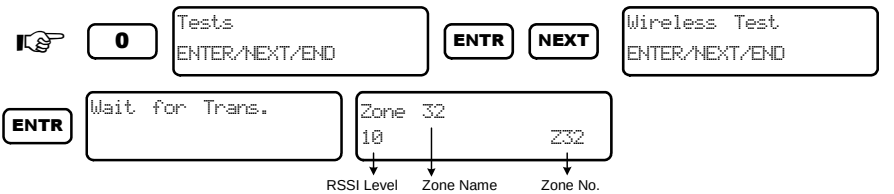
y si todas las zonas han sido sometidas al test:

```
Untested Zones:
All Zones Tested
```

Use las teclas SERVICE NEXT y BACK para desplazase hacia arriba y hacia abajo entre las zonas.

Este test es extremamente útil al final de la instalación del sistema para asegurar que todas las zonas estén bien y conectadas al sistema.

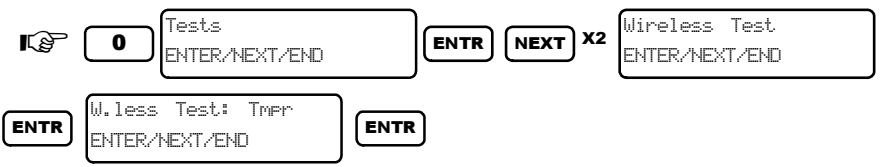
5.11.2 Test Inalámbrico



Este es un walk-test (similar al de la sección anterior), pero solamente se aplica a detectores inalámbricos. Una transmisión del detector activará un visor de la RSSI del detector y será registrada en el registro de la memoria.

Este test es extremamente útil para identificar la mejor ubicación para los detectores inalámbricos y lograr una regularidad óptima de los mismos.

5.11.3 Test de la TAMPER Inalámbrica



Este test se destina a verificar un sólo detector inalámbrico usando la tamper de ese detector. El sistema presentará solamente las señales de la tamper de esos detectores.

Este test es extremamente útil para identificar la mejor ubicación para un determinado detector inalámbrico y cuando éste está en movimiento en las demás zonas del sistema.

5.11.4 Configuración de las Zonas de Soak Test*

☞ 0 → Tests / ENTER/NEXT/END → ENTR → NEXT X3 → Set Soak Zone / ENTER/NEXT/END → ENTR → Zone Number: 1 / Entr-Conf #-Rst

Cuando se sospecha de que un detector está disparando alarmas falsas, se le puede correr el test de esta pantalla. Ninguno de los eventos de una zona en test disparará la alarma. Si por un período de tiempo definido la zona en test no indica un evento de alarma, la zona volverá a operar normalmente.

5.11.5 Test de la Sirena

☞ 0 → Tests / ENTER/NEXT/END → ENTR → NEXT X4 → Siren Test / ENTER/NEXT/END → ENTR

- Al marcar la tecla ENTR se activará la sirena
- Marque la tecla END para cancelar el test

5.11.5 Monitoreo del Test del Discador de la Estación

☞ 0 → Tests / ENTER/NEXT/END → ENTR → NEXT X5 → Test MS Dialer / Select T.No. 1-4 → ENTR

Este test se destina a verificar el discador de la estación central de monitoreo. Al marcar la tecla 1 (ON/OFF) será enviado un informe de test a la estación de monitoreo para el número de teléfono 1. Al marcar la tecla 2 (MEMO.) lo mismo sucederá respecto al número de teléfono 2 etc.

5.11.6 Test de Radio de la Estación Central de Monitoreo

Este test se destina a verificar el transmisor inalámbrico. Al marcar la tecla ENTR el sistema enviará un test de transmisión a la estación de monitoreo.

5.12 Control Remoto Vía Teléfono

Se puede controlar el sistema de lejos utilizando cualquier teléfono tipo tono, inclusive un teléfono celular. Se puede controlar el sistema una vez que se haya establecido la comunicación entre el sistema y el teléfono.

- ✦ Se puede iniciar la comunicación haciendo al sistema llamar al teléfono o el usuario la puede iniciar manualmente:
- ✦ Dizque el número del teléfono al que el sistema está conectado
- ✦ Espere el tono de confirmación del sistema (tono largo y continuo y dos pitidos)
- ✦ Espere que termine el tono de confirmación
- ✦ Marque el código maestro
- ✦ Espere algunos segundos hasta que el sistema produzca el sonido de confirmación de una de estas dos maneras:

Tono continuo	Sistema desarmado
Tono segmentado	Sistema armado

NOTA:
El sistema no recibirá órdenes del teléfono antes que haya terminado el sonido de confirmación.

A partir de este momento se puede controlar el sistema vía teléfono. Después que se haya marcado cada tecla del teléfono el sistema confirmará con dos pitidos cortos. Después de los pitidos de confirmación se podrán marcar las demás teclas del teléfono para realizar otras operaciones:

Tecla [1] Armado del sistema
Tecla [2] Desarmado del sistema
Tecla [4] Armado del sistema para HOME1
Tecla [5] Relay ON
Tecla [6] Relay OFF
Tecla [7] Armado del sistema para HOME2
Tecla [8] Micrófono ON durante un minuto. Cada vez más que se marque esta tecla durante ese minuto prorrogará el intervalo en un minuto más.
Tecla [0] Sirena y discador OFF. El discador no discará para números privados

NOTA:

Durante el período de comunicación entre el sistema y el teléfono aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD: "Otro teclado en uso" ("Other keypad in use"). Si el sistema no recibe ninguna orden en un intervalo de un minuto, se desconectará y volverá a su forma normal de operación. El sistema esperará durante un minuto con la pantalla indicada anteriormente aunque la comunicación haya sido desconectada.

Capítulo 6
Programación del Nombre

Los nombres se escriben en el HUNTER-PRO 32 por intermedio del teclado LCD. Cada tecla tiene caracteres asignados (letras/números/signos).

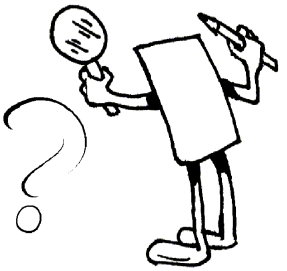
SERVICE NEXT y BACK para desplazar el cursor. Derecha/izquierda

PROG. 0 Espacio y borrar caracteres

ENTR Grabar datos

NOTA:
El orden de los caracteres es idéntico al del teléfono celular.

. , ? ! 1	A B C 2	D E F 3	Cancelar
ON/OFF 1	MEMO. 2	BYPASS 3	END
G H I 4	J K L 5	M N O 6	Caract Siguiente
HOME 1 4	ZONE 5	PHONE 6	SERVICE NEXT
P Q R S 7	T U V 8	W X Y Z 9	Caract. Anterior
HOME 2 7	CLOCK 8	CODE 9	BACK
( ) / * : - + #	0		Grabar
CHIME *	PROG. 0	RESET #	ENTR



Capítulo 7 Eliminación de Errores

El HUNTER-PRO 32 incorpora muchos parámetros y opciones operativas. Algunas de las operaciones del sistema dependen del método de programación y si uno de los parámetros no está programado correctamente, la operación que depende de él no será ejecutada. Este capítulo describe las fallas que aparecerán en el teclado y sus significados, además de una serie de problemas que pueden suceder por programación inadecuada y opciones de como eliminar errores y fallas que pueden ocurrir por instalación y/o programación incorrecta.

7.1 Recuperando los Códigos Maestro & del Técnico

Para lograr la protección y seguridad máximas del usuario final, no se puede programar el sistema sin conocer el Código Maestro. Si por cualquier motivo el Código Maestro no estuviera disponible, utilice estas etapas para tener acceso al sistema:

- Abra la caja del Panel de Control.
- Desconecte la tensión de los Conductores Principales de corriente AC del sistema.
- Desconecte la batería.
- Espere varios segundos y conecte la batería.
- Espere hasta que el visor aparezca en el teclado.
- Marque el Código Maestro inicial de fabricación (5555).
- Programe un Código Maestro nuevo (no se puede ver el código antiguo).
- Conecte la tensión de los Conductores Principales de corriente AC del sistema.
- Cierre la caja del Panel de Control.

NOTA:

- Después de conectar la batería, el sistema habilita el acceso utilizando el código inicial (5555) durante 30 segundos solamente. Si no ocurre el acceso durante ese período, hay que repetir el proceso desde el principio. Si la batería está baja, conecte la tensión a los conductores principales de corriente.
- El proceso anterior también se aplica la código del técnico (Código inicial 1234). Con excepción del código del técnico que empieza con 0.

7.2 Indicando las Fallas del Sistema

En caso de Falla, titila el LED de Falla del teclado. La descripción de la falla aparece en la primera línea del Teclado LCD del lado derecho. Las indicaciones de falla posibles son:

MENSAJE	**DESCRIPCIÓN**
Reloj	Falla del reloj (reloj no ajustado)
Batería Baja	Batería baja, verifique la batería o la tensión de carga
DC baja	Batería muy baja, aparece antes que la batería esté agotada, generalmente después de fallas de alimentación prolongadas
Corriente CA	No hay corriente en los conductores principales
TAMPER 1	Tamper 1 está abierta
TAMPER 2	Tamper 2 está abierta
Zona	Falla en la zona por corte de corriente o cortocircuito.
Comunic.	Problema de comunicación con la Estación de Monitoreo
Teclado no conectado	No hay comunicación entre el teclado y el PCB del HUNTER-PRO
Teléfono	El sistema no reconoció el tono de discar
Falla de la Fuente de Alimentación Auxiliar	Falla en el detector de alimentación de corriente

Cuando varios teclados están conectados simultáneamente al sistema y uno de ellos se usa para programar el sistema, los visores de los demás teclados mostrarán el mensaje "Otro teclado en uso" ("Other keypad in use"). Este mensaje aparece también cuando se está programando el sistema desde una fuente distinta, como en la programación remota por intermedio de una computadora o del teléfono.

7.3 Soluciones

7.3.1 Reloj

Esta falla surge después de la entrada inicial de corriente, como cuando se opera por primera vez o cuando se vuelve a operar tras una falla de corriente AC o de la batería de respaldo.

Solución:

Actualice la hora y la fecha (consulte las secciones 2.2.12 y 2.18).

7.3.2 Batería

Indica que la batería está baja y aparece después que se haya hecho la prueba de la batería después de una falla de AC prolongada. (Consulte la sección 2.16).

Solución:

- ✦ Asegúrese de que el fusible de la batería esté intacto.
- ✦ Verifique la tensión de carga.
- ✦ Espere a ver si al cabo de 24 horas desaparece el mensaje de falla.
- ✦ Reemplace la batería si la falla continúa durante algunos días.

7.3.3 CC Baja:

Indicación de la fuente de alimentación CC para el PCB está muy baja. Esta falla resulta de una falla de AC prolongada que agota la batería. Durante esta falla usted puede alterar cualquier parámetro del sistema.

Solución:

- ✦ Conecte la fuente de alimentación AC.
- ✦ Reemplace la batería si fuese necesario.

7.3.4 Corriente CA

Falla de corriente CA. Si otro accesorio eléctrico está funcionando, verifique todo el conducto de corriente CA hasta el sistema.

Solución:

- Conecte la corriente CA.
- Si usted encuentra algún fusible CA quemado, reemplácelo. Si la falla continúa, reemplace el PCB.

7.3.5 Tamper

TAMPER 1: Tamper 1 está abierta.

TAMPER 2: Tamper 2 está abierta.

7.3.6 Zona

Esta falla solamente puede aparecer en zonas programadas como protegidas por un EOL e indica una conexión directa o que la(s) zona(s) está desconectada(s).

El visor LCD también mostrará la zona con falla marcando un signo cerca del número de la zona.

7.3.7 Teclado No Conectado

Esta es una indicación de que no hay transferencia de datos entre el panel de control y el teclado. Revise lo siguiente:

- La conexión apropiada entre el bloque de terminales de salida "OUT" en el panel de control y la entrada en el teclado a través del cable amarillo.
- El teclado recibe una alimentación de 13.8V. Si la fuente de alimentación no fuera suficientemente alta, verifique si no hubiera ningún otro teclado conectado al sistema (8 teclados máximo).
- Durante el Test de RAM puede aparecer un mensaje. Esto no es una falla.
- Los Jumpers de la parte de atrás del teclado corresponden a la programación o partición del sistema.
- Verifique si hay mal funcionamiento del teclado y reemplácelo si fuese necesario.
- Verifique si hay mal funcionamiento del panel de control y reemplácelo si fuese necesario.

NOTA:

Si hubiera varios teclados conectados al panel de control y todos presentan la misma indicación, entonces el PCB del panel de control no está funcionando bien o hay un cortocircuito en uno de los cables.

7.3.8 Teléfono

El sistema no reconoce el tono de discar. Aparece después que falta la comunicación en el último intento de discado.

La indicación de falla continuará hasta que el sistema sea desarmado aunque la línea y/o el tono de discar hayan vuelto.

Para eliminar la indicación corriente de esta falla, corra el procedimiento TEST oprimiendo la y manteniendo oprimida la tecla BACK hasta que empiece el procedimiento de test. El sistema realizará el auto-test que incluye una actualización del status del teléfono.

NOTA:

Asegúrese de ningún teléfono ni ningún otro equipamiento que esté conectado al teléfono esté activo durante el discado del sistema.

7.3.9 Comunicación

7.3.9.1 Sin comunicación telefónica con la Estación de Monitoreo ni durante el modo de test

Esta indicación aparece si el comunicador telefónico del HUNTER-PRO no puede transferir informes para la Estación de Monitoreo. Posibles motivos para ello: falla en la línea telefónica o la línea no está conectada.

Verifique lo siguiente:

- La línea telefónica está conectada adecuadamente a los bloque de terminales LINE.
- En el menú de Comunicación (sección 5.4) la "P" que significa teléfono está programada con un "+".
- Por lo menos un número de teléfono está programado para la Estación de Monitoreo.
- La ID de la cuenta telefónica es distinta.

- El formato es compatible con el que se ha usado en la Estación de Monitoreo.
- Un prefijo está programado si el sistema funciona a través de una oficina (generalmente 9).

7.3.9.2 Verificando la comunicación con la Estación de Monitoreo:

Marque el código Instalador sin el Código Maestro, oprima

y

para iniciar un evento y observe la progresión de la comunicación con la Estación de Monitoreo.

7.3.9.3 Sin Comunicación Inalámbrica con la Estación Central de Monitoreo

Verifique lo siguiente:

- Conexión adecuada entre el panel de control y el transmisor.
- ID de la cuenta de radio distinta a 0.
- La ID de la estación de radio corresponde a la de la Estación de Monitoreo.
- El formato es compatible con el que se usa en la Estación de Monitoreo.
- Si la antena no está instalada en la caja de metal del HUNTER-PRO, verifique el cable de extensión y asegúrese de que la antena está intacta.
- Asegúrese de que la batería de respaldo está conectada e intacta.

7.3.9.4 Sin Comunicación con un Número de Teléfono Privado

Verifique lo siguiente:

- La línea telefónica está conectada en las entradas IN del terminal de bloques.
- En "Config 1" la **P** de teléfono está programada con "+".
- En las respuestas de la zona, se ha programado un "+" para ese número suscriptor.
- Por lo menos un número de teléfono está programado para números privados.
- Se han ingresado números de teléfono correctos.
- Un prefijo está programado si el sistema está instalado en una oficina (generalmente 9).

7.3.9.5 El sistema no contesta Llamados Telefónicos

Verifique lo siguiente:

- Si la línea telefónica está conectada en las entradas IN del terminal de bloques.
- En el menú de Comunicación la **P** que significa teléfono está programada con "+".
- El sistema está programado para atender después que el teléfono suena una cantidad razonable de veces - No más de 10.

7.3.10 Falla en el Armado Automático

Verifique lo siguiente:

- No hay indicación de falla en el Reloj
- La función de armado automático está activada – La letra **A** aparece a la izquierda del reloj.
- El reloj está en hora.

7.3.11 Zonas Abiertas no disparan Alarma

Verifique lo siguiente:

- La Zona no está anulada en forma temporaria ni permanente,
- La zona está programada para la respuesta esperada (sirena, relay, etc.)
- Si la zona está asignada para más de una partición, entonces todas las particiones para las que ésta está asignada tienen que ser armadas.
- Los detectores están instalados correctamente y no funcionan mal.
- Parámetros de sensibilidad de la zona.
- Parámetros de zonas cruzadas.
- Parámetros del contador de pulsos.
- Si la fuente de alimentación AC o la batería de respaldo no tienen niveles bajos.

CAPÍTULO 8
TABLAS

10.1 Parámetros Iniciales del Sistema de Programación

System

System Name	PIMA
Autoset Time	00:00
Wireless Setup	0
WL Supervisor Time	0
Jamming Level	0
Number of Keypads	0
Number of Expanders	0
Local Expander	☐
Zone Doubling	☐

Output	Polarity
Siren	Negative
Smoke	Positive
ON/OFF	Negative
ALARM	Negative

Keypad\Part->	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Keypad 1	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Keypad 2	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Keypad 3	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Keypad 4	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Keypad 5	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Keypad 6	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Keypad 7	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Keypad 8	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

2 State Switch	☐
DC - Siren	☐
Tapmer 1 Connected	☑
Tapmer 1 EOL Protected	☐
Tapmer 2 Connected	☑
Tapmer 2 EOL Protected	☐
Key to Home State	☐
Auto. Operation to Home State	☐
Bypass Zones In Auto. Operation	☐
2 EOL Resistors	☐
Siren Beep In Operation	☐
User Code Insert to Menu	☐
Steady PIMA Display	☐
Open Zones Scanning	☑
Bypass Tamper In Operation	☐
Bypass Fault In Operation	☐
ON/OFF Output Follows Operation	☐
ALARM Output Follows Buzzer	☐
Buzzer Follows Siren	☐
Enable Quick Arming	☐
Cancel Delays In Home 1	☐
Cancel Delays In Home 2	☐
Show Alarms In ON State	☑

Exit Delay(sec)	60
Entry Delay 1(sec)	20
Entry Delay 2(sec)	20
Invalid Code Count	24
Siren Time	240
Soak Days	3
Double Knock (sec)	30
Auto Test Time	00:00
Exp.1 Time(sec)	240
Exp.2 Time(sec)	240
Exp.3 Time(sec)	240
AC Fail Time(min)	240
ON/OFF Output Time(sec)	240
ALARM Output Time(sec)	240
Passive Auto Arm. Interval (min)	0
Relay Time(sec)	240
Smoke Time(sec)	60
Pair Time(sec)	30
Bypass Time Limit(min)	0

Response\Fail->	AC Fail	Low Battery	Zone,Tampers	False Code	Phone Line
Siren (OFF)	☐	☐	☐	☐	☐
Relay (OFF)	☐	☐	☐	☐	☐
Smoke (OFF)	☐	☐	☐	☐	☐
ON/OFF (OFF)	☐	☐	☐	☐	☐
ALARM (OFF)	☐	☐	☐	☐	☐
Exp.1 (OFF)	☐	☐	☐	☐	☐
Exp.2 (OFF)	☐	☐	☐	☐	☐
Exp.3 (OFF)	☐	☐	☐	☐	☐
Private Dialer (OFF)	☐	☐	☐	☐	☐
Central Station (OFF)	☑	☑	☑	☑	☑

Response\Fail->	AC Fail	Low Battery	Zone Tamper	False Code	Phone Line
Siren (ON)	☐	☐	☐	☐	☐
Relay (ON)	☐	☐	☐	☐	☐
Smoke (ON)	☐	☐	☐	☐	☐
ON/OFF (ON)	☐	☐	☐	☐	☐
ALARM (ON)	☐	☐	☐	☐	☐
Exp.1 (ON)	☐	☐	☐	☐	☐
Exp.2 (ON)	☐	☐	☐	☐	☐
Exp.3 (ON)	☐	☐	☐	☐	☐
Private Dialer (ON)	☐	☐	☐	☐	☐
Central Station (ON)	☑	☑	☑	☑	☑

Zones(1)

Zone\Attrib->	Description	Type	Bypass	NO	24Hour	Home 1	Home 2	Entry Delay	Entry Follower
Zone 1	Zone 1	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐
Zone 2	Zone 2	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☑
Zone 3	Zone 3	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☑
Zone 4	Zone 4	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 5	Zone 5	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 6	Zone 6	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 7	Zone 7	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 8	Zone 8	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 9	Zone 9	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 10	Zone 10	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 11	Zone 11	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 12	Zone 12	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 13	Zone 13	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 14	Zone 14	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 15	Zone 15	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 16	Zone 16	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 17	Zone 17	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 18	Zone 18	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 19	Zone 19	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 20	Zone 20	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 21	Zone 21	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 22	Zone 22	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 23	Zone 23	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 24	Zone 24	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 25	Zone 25	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 26	Zone 26	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 27	Zone 27	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 28	Zone 28	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 29	Zone 29	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 30	Zone 30	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 31	Zone 31	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐
Zone 32	Zone 32	Alarm	☐	☐	☐	☑	☑	☐	☐

Zone\Attrib->	Use Second Delay	EOL	Pair	Double Knock	Bypass Enable	Chime
Zone 1	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 2	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 3	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 4	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 5	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 6	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 7	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 8	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 9	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 10	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 11	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 12	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 13	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 14	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 15	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 16	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 17	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 18	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 19	☐	☐	☐	☐	☑	☐

Zone\Attrib->	Use Second Delay	EOL	Pair	Double Knock	Bypass Enable	Chime
Zone 20	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 21	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 22	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 23	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 24	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 25	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 26	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 27	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 28	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 29	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 30	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 31	☐	☐	☐	☐	☑	☐
Zone 32	☐	☐	☐	☐	☑	☐

Zones(2)

Type\Response->	Sensitivity	Siren	Relay	Smoke	ON\OFF	ALARM	Exp.1	Exp.2	Exp.3	Private Dialer
Alarm	8	☑	☐	☐	☐	☑	☐	☐	☐	☑
Panic	8	☑	☐	☐	☐	☑	☐	☐	☐	☑
Fire	8	☑	☐	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☑
Special Alarm 1	8	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☑
Special Alarm 2	8	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☑
Special Alarm 3	8	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☑
Special Panic	8	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☑
Special Fire	8	☑	☐	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☑

Type\Response->	Second Siren Tone	Auto Bypass	Local In OFF	Audio Device
Alarm	☐	☐	☐	☐
Panic	☐	☐	☐	☐
Fire	☐	☐	☐	☐
Special Alarm 1	☐	☐	☐	☐
Special Alarm 2	☐	☐	☐	☐
Special Alarm 3	☐	☐	☐	☐
Special Panic	☐	☐	☐	☐
Special Fire	☐	☐	☐	☐

Zone\Part->	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zone 1	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 2	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 3	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 4	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 5	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 6	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 7	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 8	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 9	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 10	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 11	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 12	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 13	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 14	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 15	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 16	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 17	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 18	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 19	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 20	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 21	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 22	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 23	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 24	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 25	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 26	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 27	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 28	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 29	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 30	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zone 31	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Zone/Part->	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zone 32	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Phone Communication

No.	Phone Format	Phone Format(Ext)
1	0	0
2	0	0

Report\Station->	1	2
Alarms	☑	☑
Panic	☑	☑
Fire	☑	☑
Arm\Disarm	☐	☐
Failures	☑	☑
Periodical Tests	☐	☐
Remote Test	☐	☐
Installer Code Typing	☐	☐

GSM Exist	☐
Arm\Disarm As Alarms	☐
Account From Radio	☐
GSM Auto Test	☐

No.	Private Phone	Monitoring Station Phone	Callback Phone
1			
2			
3			
4			

	Phone Account No.
Part.1	0
Part.2	0
Part.3	0
Part.4	0
Part.5	0
Part.6	0
Part.7	0
Part.8	0
Part.9	0
Part.10	0
Part.11	0
Part.12	0
Part.13	0
Part.14	0
Part.15	0
Part.16	0

No.	Zone Alarm	Restore
1	FF	FF
2	FF	FF
3	FF	FF
4	FF	FF
5	FF	FF
6	FF	FF
7	FF	FF
8	FF	FF
9	FF	FF
10	FF	FF
11	FF	FF
12	FF	FF
13	FF	FF
14	FF	FF
15	FF	FF
16	FF	FF

No	Zone Alarm	Restore
17	FF	FF
18	FF	FF
19	FF	FF
20	FF	FF
21	FF	FF
22	FF	FF
23	FF	FF
24	FF	FF
25	FF	FF
26	FF	FF
27	FF	FF
28	FF	FF
29	FF	FF
30	FF	FF
31	FF	FF
32	FF	FF

Tel. Line Connected	☑
Bypass Dial Tone	☐
Line Check In ON	☐
Line Check In OFF	☐
Tone Dialing	☑
Answering Machine	☐
Speaking Unit	☐
Disable Remote Programming	☐
Disable Remote Disarming	☑
External Line	
GSM Prefix Number	
Number of Rings	10
Wait for Ack(sec)	20
Station Type	SINGLE
Auto Test By Phone(hrs)	0

AC Fail	FF
AC Restore	FF
Low Battery	FF
Battery Restore	FF
Tamper 1 Open	FF
Tamper 1 Close	FF
Tamper 2 Open	FF
Tamper 2 Close	FF
Phone Line Fail	FF
Phone Line Restore	FF
Power Fail	FF
Power Restore	FF
Arming	FF
Disarming	FF
Bypass	FF
Panic	FF
Test	FF
Fuse Failure	FF
Fuse Restore	FF
False Code	FF
Zones Failures	FF
Zones Failures Restore	FF

Radio Transmitter

Radio format	0
Transmissions No.	5
Auto Test By Radio(hrs)	0
Auto Test By Radio(min)	0

	Radio Account No.
Part.1	0
Part.2	0
Part.3	0
Part.4	0
Part.5	0
Part.6	0
Part.7	0
Part.8	0
Part.9	0
Part.10	0

	Radio Account No.
Part.11	0
Part.12	0
Part.13	0
Part.14	0
Part.15	0
Part.16	0

No.	Zone Alarm	Restore
1	FF	FF
2	FF	FF
3	FF	FF
4	FF	FF
5	FF	FF
6	FF	FF
7	FF	FF
8	FF	FF
9	FF	FF
10	FF	FF

No.	Zone Alarm	Restore
11	FF	FF
12	FF	FF
13	FF	FF
14	FF	FF
15	FF	FF
16	FF	FF

No	Zone Alarm	Restore
17	FF	FF
18	FF	FF
19	FF	FF
20	FF	FF
21	FF	FF
22	FF	FF
23	FF	FF
24	FF	FF
25	FF	FF
26	FF	FF
27	FF	FF
28	FF	FF
29	FF	FF
30	FF	FF
31	FF	FF
32	FF	FF

AC Fail	FF
AC Restore	FF
Low Battery	FF
Battery Restore	FF
Tamper 1 Open	FF
Tamper 1 Close	FF
Tamper 2 Open	FF
Tamper 2 Close	FF
Phone Line Fail	FF
Phone line Restore	FF
Power Fail	FF
Power Restore	FF
Arming	FF
Disarming	FF
Bypass	FF
Panic	FF
Test	FF
Fuse Fail	FF
Fuse Restore	FF
False Code	FF
Zones Failures	FF
Zones Failures Restore	FF

Outputs Card

	Part.1	Part.2	Part.3	Part.4	Part.5	Part.6	Part.7	Part.8	Part.9	Part.10	Part.11	Part.12	Part.13
Out.1	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Out.2	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Out.3	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Out.4	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Out.5	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Out.6	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Out.7	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Out.8	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

	Part.14	Part.15	Part.16
Out.1	☐	☐	☐
Out.2	☐	☐	☐
Out.3	☐	☐	☐
Out.4	☐	☐	☐
Out.5	☐	☐	☐
Out.6	☐	☐	☐
Out.7	☐	☐	☐
Out.8	☐	☐	☐

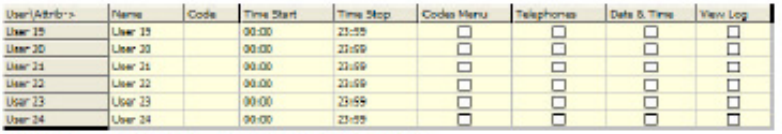
	Polarity
Out.1	Negative
Out.2	Negative
Out.3	Negative
Out.4	Negative
Out.5	Negative
Out.6	Negative
Out.7	Negative
Out.8	Negative

Outputs Card Time(sec)	0

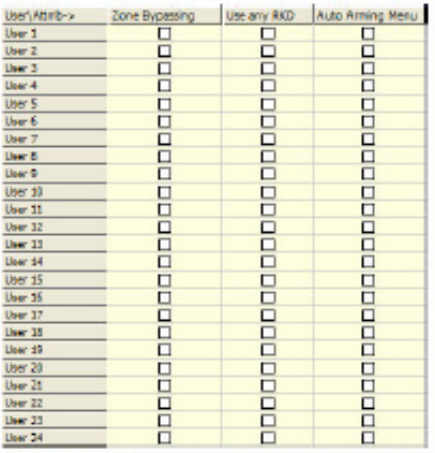
Users

Master	Short	Ambush	Relay	Installer
9999				1234

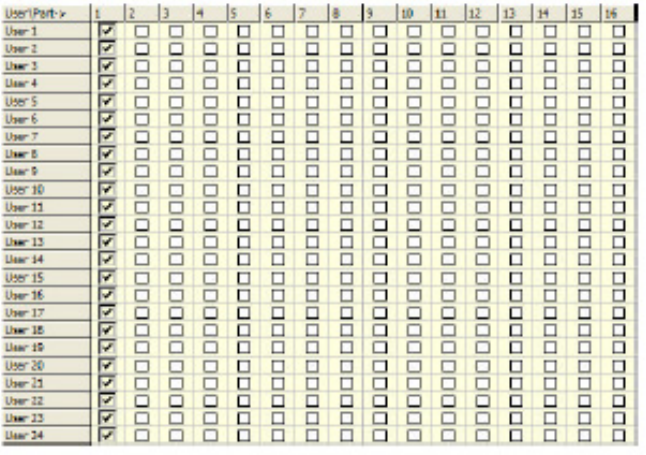
User\Attrib->	Name	Code	Time Start	Time Stop	Codes Menu	Telephones	Date & Time	View Log
User 1	User 1		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 2	User 2		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 3	User 3		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 4	User 4		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 5	User 5		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 6	User 6		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 7	User 7		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 8	User 8		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 9	User 9		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 10	User 10		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 11	User 11		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 12	User 12		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 13	User 13		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 14	User 14		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 15	User 15		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 16	User 16		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 17	User 17		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 18	User 18		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐



User\Attrib->	Name	Code	Time Start	Time Stop	Codes Menu	Telephones	Date & Time	View Log
User 19	User 19		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 20	User 20		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 21	User 21		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 22	User 22		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 23	User 23		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐
User 24	User 24		00:00	23:59	☐	☐	☐	☐



User\Attrib->	Zone Bypassing	Use any RKD	Auto Arming Menu
User 1	☐	☐	☐
User 2	☐	☐	☐
User 3	☐	☐	☐
User 4	☐	☐	☐
User 5	☐	☐	☐
User 6	☐	☐	☐
User 7	☐	☐	☐
User 8	☐	☐	☐
User 9	☐	☐	☐
User 10	☐	☐	☐
User 11	☐	☐	☐
User 12	☐	☐	☐
User 13	☐	☐	☐
User 14	☐	☐	☐
User 15	☐	☐	☐
User 16	☐	☐	☐
User 17	☐	☐	☐
User 18	☐	☐	☐
User 19	☐	☐	☐
User 20	☐	☐	☐
User 21	☐	☐	☐
User 22	☐	☐	☐
User 23	☐	☐	☐
User 24	☐	☐	☐



User\Part->	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
User 1	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 2	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 3	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 4	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 5	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 6	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 7	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 8	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 9	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 10	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 11	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 12	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 13	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 14	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 15	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 16	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 17	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 18	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 19	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 20	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 21	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 22	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 23	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
User 24	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Status

Time	Date (dd\mm\yy)
00:00	00/00/00

part->	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
State	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
Zones open	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zones alarm	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Output	Siren	Relay	Smoke	ON/OFF	ALARM	Exp.1	Exp.2	Exp.3
State	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

General Failures																																
Expander Failures																																
Keypad Failures																																

part->	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Set\Unset	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

10.2 Formato de los Informes de la Estación Central

10.2.1 Formatos de Pulso

TASA(PPS)	ACK	CONTROL DE ERRORES	I.D. EVENTO	A	B	NOMBRE
10	1400	DOUBLE ROUND	3 – 1	93	15	**ADEMCO SLOW**
			3 - 2	92	15	
			4 - 1	93	143	
			4 - 2	92	143	
10	1400	CHECK SUM	3 – 1	93	79	
			3 - 2	92	79	
			4 - 1	93	207	
			4 - 2	92	207	
10	2300	DOUBLE ROUND	3 - 1	93	31	
			3 - 2	92	31	
			4 - 1	93	159	
			4 - 2	92	159	
10	2300	CHECK SUM	3 - 1	93	95	
			3 - 2	92	95	
			4 - 1	93	223	
			4 - 2	92	223	
14	1400	DOUBLE ROUND	3 - 1	85	15	**MODO SILENCIOSO**
			3 - 2	84	15	
			4 - 1	85	143	
			4 - 2	84	143	
14	1400	CHECK SUM	3 - 1	85	79	
			3 - 2	84	79	
			4 - 1	85	207	

TASA(PPS)	ACK	CONTROL DE ERRORES	I.D. EVENTO	A	B	NOMBRE
			4 - 2	84	207	
14	2300	DOUBLE ROUND	3 - 1	85	31	
			3 - 2	84	31	
			4 - 1	85	159	
			4 - 2	84	159	
14	2300	CHECK SUM	3 - 1	85	95	
			3 - 2	84	95	
			4 - 1	85	223	
			4 - 2	84	223	
20	1400	DOUBLE ROUND	3 - 1	47	15	**FRANKLIN**
			3 - 2	46	15	
			4 - 1	47	143	
			4 - 2	46	143	
20	1400	CHECK SUM	3 - 1	47	79	
			3 - 2	46	79	
			4 - 1	47	207	
			4 - 2	46	207	
20	2300	DOUBLE ROUND	3 - 1	47	31	
			3 - 2	46	31	
			4 - 1	47	159	
			4 - 2	46	159	
20	2300	CHECK SUM	3 - 1	173	95	**UNIVERSAL HIGH-SPEED**
			3 - 2	172	95	
			4 - 1	173	223	
			4 – 2	172	223	
40	1400	DOUBLE ROUND	3 - 1	135	15	**RADIONICS**
			3 - 2	134	15	

TASA(PPS)	ACK	CONTROL DE ERRORES	I.D. EVENTO	A	B	NOMBRE
			4 - 1	135	143	
			4 - 2	134	143	
40	1400	CHECK SUM	3 - 1	135	79	
			3 - 2	134	79	
			4 - 1	135	207	
			4 - 2	134	207	
40	2300	DOUBLE ROUND	3 - 1	135	31	
			3 - 2	134	31	
			4 - 1	135	159	
			4 - 2	134	159	
40	2300	CHECK SUM	3 - 1	135	95	
			3 - 2	134	95	
			4 - 1	135	223	
			4 - 2	134	223	

10.2.2 DTMF Formatos

I.D. EVENT	A	B	I.D. EVENT	ERROR CONTROL	ACK	RATE (PPS)
	225	14	3 - 1			
	254	14	3 - 2			
	225	142	4 - 1			
	254	142	4 - 2			
	255	78	3 - 1	CHECK SUM	1400	
	254	78	3 - 2			
	255	206	4 - 1			
	254	206	4 - 2			
	255	30	3 - 1	DOUBLE ROUND	2300	
	254	30	3 - 2			
	255	158	4 - 1			
	254	158	4 - 2			
	255	94	3 - 1	CHECK SUM	2300	
	254	94	3 - 2			
	255	222	4 - 1			
	254	222	4 - 2			
	0	5		PAF	1400	
	0	21			2300	
	0	230	------	CONTACT ID		

P/N 4410148 Rev. A (Sep-2004)
SPA